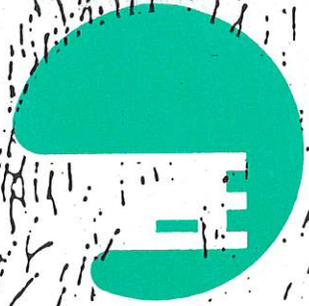




# SARVES



James,



Barrow

# L'ECHO DE LA TOUR



Bulletin Municipal d'Information

n° 22 - Décembre 1993

## LE MOT DU MAIRE



Amis lecteurs,

Vous avez certainement entendu parler depuis quelques mois du projet d'aménagement du territoire qui doit se mettre en place progressivement.

Ce projet est national et il est relayé et animé par les instances régionales (Conseil régional, services du département ...). Celles-ci doivent s'appuyer à leur tour sur les structures départementales (Conseil Général), cantonales, communales, ainsi que sur tous les acteurs de la vie économique et culturelle. Ce projet doit définir un nouvel espace de vie pour les citoyens.

Cet aménagement a pour objectif la recherche d'un meilleur équilibre entre les pôles fortement urbanisés (grandes villes) autour desquels se sont installés les bassins industriels et le monde rural qui se dépeuple au profit de ces banlieues avec tous les problèmes d'intégration et d'insécurité que le phénomène génère.

Ce projet devrait permettre, par voie de conséquence, de lutter contre toutes les formes d'exclusion qui menacent notre cohésion sociale.

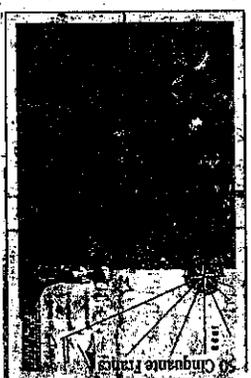
Enfin, c'est un projet qui devrait améliorer le cadre et la qualité de vie de chacun.

Pour ce faire, il va nécessiter l'adhésion et la participation de tous, et tout particulièrement celles de vos élus qui auront à coeur de promouvoir leur commune et leur région. J'œuvrerai dans ce sens, avec vigilance, afin de préserver ce qui fait la qualité exceptionnelle de la vie à Chamblay aujourd'hui.

Dans l'attente de la mise en place des structures de réflexions, je vous souhaite à tous une bonne et heureuse année 1994 et surtout une bonne santé.

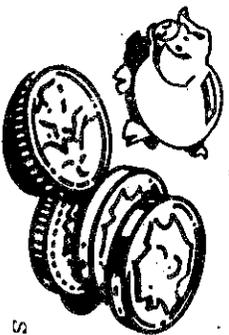
Pierre CIRAUD.





# LES FINANCES

## BUDGET SUPPLEMENTAIRE

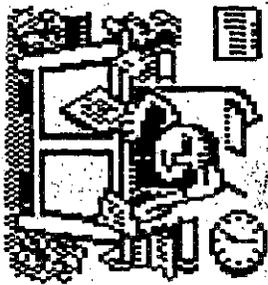


Lors du Conseil Municipal du 17 septembre 1993, la Commission finances a proposé le budget supplémentaire. Après discussion, ce budget a été voté à l'unanimité. Il s'établit de la façon suivante :

- Recettes et dépenses de fonctionnement                    177.332 Francs
- Recettes et dépenses d'investissement                    199.982 Francs

Sur proposition de la Commission des finances, le Conseil Municipal a décidé d'inscrire au programme de voirie la somme de 168.000 francs pour réaliser les travaux à l'avant-projet sommaire voté le 25 janvier 1993 et de compléter le programme d'approvisionnement en eau potable de Malval d'une somme de 28.000 francs.





# L'ECOLE



SUR LA COLLINE ...

UNE PAGE EST TOURNÉE



C'est avec une certaine émotion que Nicole RIBERON, à la fin de l'année scolaire, s'en est allée ... pour des vacances bien méritées ... mais aussi pour préparer la rentrée prochaine ... dans un autre établissement.

En effet, après avoir enseigné onze ans en terre chamblouse, elle a souhaité donner à sa carrière un nouvel élan, et de ce fait a été dans l'obligation de quitter son école ... sa classe ... ses collègues ... et ses "enfants".

Pour la remercier de tout le travail accompli pendant ces années passées sur notre commune et des bonnes relations entretenues, la municipalité a invité les élèves, les enseignants, le personnel, pour marquer en toute simplicité le départ de "l'institut".

Autour du verre de l'amitié, Nicole RIBERON s'est vu remettre un panier composé de fleurs, offert par la commune, et de nombreux cadeaux par les différentes associations scolaires.

Son départ a laissé un vide à la mesure de la place qu'elle occupait. Elle a apporté son professionnalisme pour les tâches qui étaient les siennes.

Nous savons que, par tradition, s'occuper des autres, et évidemment des enfants, n'est point de tout repos.

Au cours de son long séjour, elle a mis tout son cœur, son talent, sa gentillesse pour accomplir son travail.

Nous n'en doutons pas, et nous avons la conviction qu'elle est partie avec le sentiment du devoir accompli.

Tous nos vœux l'accompagnent dans cette nouvelle étape de sa vie scolaire où elle vient, à Chambles, d'écrire une bien belle page de sa vie professionnelle.

Maintenant, tournons la page ... et sans plus attendre, commençons à écrire la suivante.

Pour compenser ce départ, nous avons eu le plaisir d'accueillir deux nouvelles institutrices. En effet, le temps complet laissé vacant s'est transformé en deux mi-temps.

Afin de mieux les connaître, nous les avons rencontrées.

\* Evelyne VENDE assure les cours le lundi et le jeudi. Elle habite Saint-Rambert.

Mariée et maman de deux mignonnes petites filles : Clémentine (18 mois) et Charlotte (5 ans), elle a exercé plusieurs années à Boisset Saint Priest en primaire, ensuite une année en maternelle à Saint Just Saint Rambert, puis a été mutée depuis cette année dans notre école.

Sa couleur préférée : le vert - peut-être du fait de l'A.S.S.E. ?

Son plat préféré : pourquoi pas un plat de crème Chantilly !!

Ce qu'elle aime le plus faire : tout, à partir du moment où elle a choisi de le faire.

Ce qu'elle aime le plus au monde : Clémentine et Charlotte.

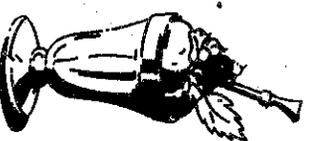
Ce qu'elle déteste le plus : le repassage.

Son sport favori : la natation.

Son acteur préféré : Paul Newman.

Ses types de films : ses goûts vont du western au film intimiste, en passant par les films comiques et policiers. Par contre, elle déteste les films violents où le sang coule à flot pour le plaisir.

\* Laurence DUPRE enseigne le mardi et le vendredi. Elle est célibataire, domiciliée à Firminy.



Après avoir passé son enfance en Haute-Loire, elle poursuit des études d'histoire à Clermont-Ferrand où elle réussit sa licence. Elle continue l'Ecole Normale à Lyon où elle obtient son diplôme. Elle exerce une année dans cette ville avant de rejoindre notre école.

Ses couleurs préférées : bleu et noir.

Ses plats préférés : les desserts, c'est une grande gourmande !

Ce qu'elle aime le plus : la nature.

Ce qu'elle déteste le plus : les gens prétentieux.

Ses sports favoris : équitation - athlétisme.

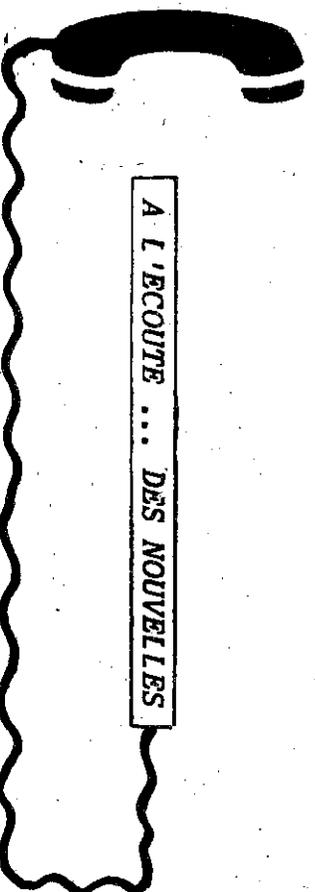
Son acteur préféré : Bernard Girardeau.



Ses types de films : elle aime ceux qui la font pleurer et ceux qui la font mourir de rire.

Nous avons rencontré, au cours de notre entretien, deux institutrices déterminées, dont les seuls soucis sont de communiquer leur savoir et contribuer à l'épanouissement de nos petits élèves chamblyens.

Nous ne doutons pas qu'elles réussissent dans leur entreprise grâce à leur expérience, à leur dynamisme et à leur ténacité et, qui plus est, les différentes relations qu'elles peuvent entretenir se feront sans difficulté tant elles dégagent de chaleur communicative.



A L'ECOUTE ... DES NOUVELLES

NOTRE ECOLE BOUGE ... S'ANIME ... VIT

Piscine ! ... Astronomie ! ... Musique ! ... Dessins animés ! ...  
Voyages ! ... Faune ! ... Flore ! ... Patrimoine local ! ...  
Lecture ! ... pour les 69 élèves qui se sont retrouvés sur les bancs  
de l'école malgré le départ de 10 camarades en secondaire.

L'effectif se décompose de la façon suivante :

- en maternelle	31 élèves
- en primaire 1	22 élèves
- en primaire 2	16 élèves

De plus, dès le 3 janvier 1994, trois petits nouveaux vont prendre le chemin des écoliers.

Comme on peut le constater, notre "Ecole sur la colline" est en perpétuel mouvement ... en action. Elle remue, parfois même elle peut déranger !

Les enfants s'initient ... découvrent ... se cultivent ... s'épanouissent ... à travers une palette d'activités pédagogiques.

N'est-ce pas là le BUT recherché ?

Les programmes sont déjà lourds et souvent difficiles à boucler. Vous allez nous dire : "Encore de nouvelles matières à enseigner, vous vous rendez compte !".

Les enseignants osent prendre toutes les opportunités et supports extérieurs qui s'offrent à eux, dans la mesure où les disciplines s'articulent en parfaite harmonie avec leurs actions pour apprendre aux enfants.

Leur travail crée une osmose qui s'intègre avec leurs projets d'école et prend en compte l'éveil, la lecture, l'écriture, l'autonomie, la découverte, la communication, la recherche ...

N'est-ce pas l'ESSENTIEL pour les enfants ?



C'ETAIT LOIN ! ... MAIS

Que d'images fortes restent gravées dans la mémoire des enfants ayant participé au voyage à LAS VIOLETAS.

Le mercredi 20 octobre, ces élèves se sont rendus dans les locaux de FR3 LYON pour voir "de visu" l'avancement du montage du film réalisé par les techniciens au cours de leur "expédition".

Cette journée leur a permis de se familiariser avec des studios de télévision, de découvrir les techniques employées pour préparer une émission en direct, et d'assister à la diffusion de celle-ci et faire connaissance avec les différents matériels utilisés dans l'audio-visuel.

Un mercredi riche d'enseignements sur la communication, où l'image s'intègre totalement à notre vie quotidienne.

Vous pourrez découvrir ce film dans l'émission "Planète Chaude" qui sera diffusée certainement courant janvier 1994. Alors, ne manquez pas le programme !

#### L'IVRESSE ... DE LA LECTURE



Pendant une semaine, du 29/11 au 4/12, petits et grands ont pu s'enivrer de contes ... B.D. ... poèmes ... encyclopédies ...

Un choix considérable de livres leur a été offert. Ils n'ont eu que l'embaras de la sélection.

Cette expo-vente a obtenu un remarquable succès : 8.000 F de bouquins vendus.

#### UN CIEL ... FÉERIQUE



Les deux classes primaires se sont rendues à Saint-Etienne, Espace Faurel, pour découvrir ... comprendre ... s'émerveiller devant une technologie exceptionnelle au service de l'image.

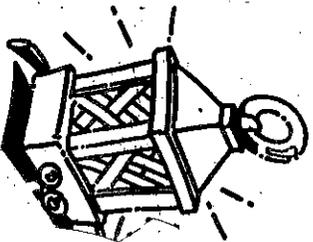
Ce sont des enfants très intéressés et attentifs qui ont "embarqué" pour un voyage sidéral ... et sidérant.

En suivant une "mise en scène" céleste et étoilée, ils ont assouvi leur curiosité ... au cours d'une "balade" magique.

**UN PEU ... DE REVE**

Le matin du lundi 6 décembre, nos petits "bout'chous" de maternelle ont pu assister à une séance de cinéma au Family.

Vingt-cinq élèves se sont laissé emporter dans le monde merveilleux de Walt Disney avec le film ALADDIN.



Ils ont passé un moment de rêve dans un jardin enchanteur pour une matinée de détente éducative.

**A NOTRE PORTE ... DEJA !**

Afin de marquer l'événement, l'A.F.R. avait convié les élèves, les enseignants et les parents à une soirée "théâtrale".

La troupe "Le petit théâtre" nous a présenté "La malle enchantée".



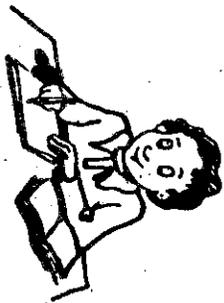
Et, comme par enchantement, ce vendredi 17, le Père Noël a fait son apparition avec sa hotte bien garnie.

A chaque élève a été remis un livre.

A l'issue du spectacle, des gâteaux réalisés par les parents et des boissons offertes par la municipalité sont venus couronner une veillée sympathique et conviviale.



## LA PAGE DES ELEVES



Le premier trimestre scolaire vient de se terminer, trimestre au cours duquel nous avons procédé au renouvellement de notre conseil municipal.

Je vous présente la nouvelle équipe qui va travailler pour le bien de l'école ... des élèves ... et de la commune.

- Guillaume PERRIER	Maire	CM2
- Lucile PINATEL	Adjointe	CM1
- Blandine CHOPIN	Secrétaire	CM2
- Amélie BARBARIN	Conseillère	CE1
- Jean-René FAVRE	Conseiller	CE1
- Marie JOUSSERAND	Conseillère	CP
- Rémi VALEYRE	Conseiller	CM2

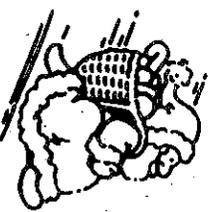
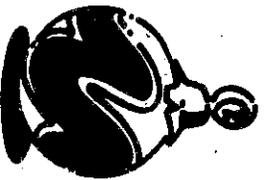
### Les actions réalisées en 1993

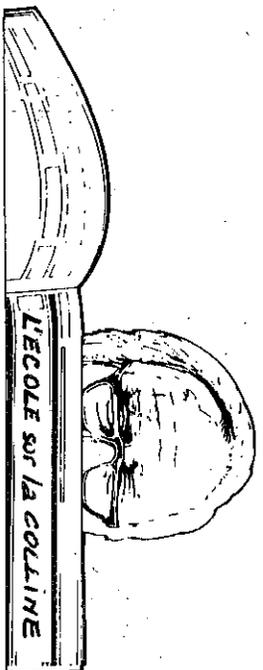
- Achat de cordes et balancoires .....	455 F
- Cotisation ERM .....	1.000 F
- Fleurissement de l'école .....	200 F
- Matériel pour hockey sur gazon .....	2.949 F
- Participation pour le voyage dans la Drôme .....	1.000 F
- Achat de bougies pour les enfants cancéreux .....	150 F

### Nos futurs projets

Nous nous efforçons d'élaborer notre prochain budget et nos projets à venir :

- Mise en place du tourniquet
- Cabane à définir (plan + coût)
- Conception de circuit de billes
- Classe musicale dans la Drôme (200 F/jour - Transport 4.800 F)
- Amélioration préau (fermeture des deux côtés pour vent et neige)





**DEMANDEZ LA NOUVELLE EDITION**

Vous le connaissez ... il vous a séduits ... vous avez pu mesurer, au cours de l'année dernière, la qualité du journal "L'Ecole sur la Colline".

Ce journal est un lien entre l'école, les parents ... mais aussi celui des Chamblous et de vos amis.

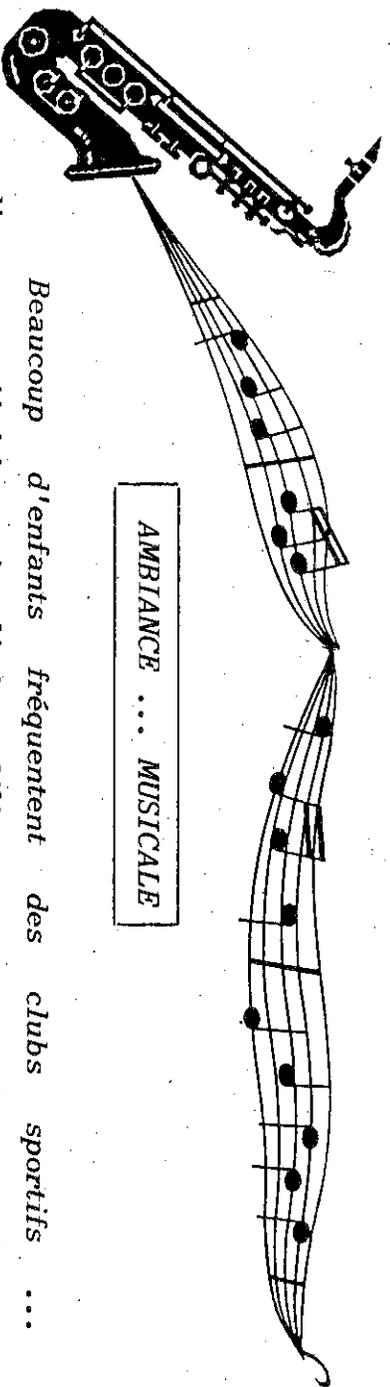
Cette année, un effort particulier sera fait dans sa conception.

C'est pourquoi nous vous invitons, sans plus attendre, à vous abonner ou réabonner, voire à faire adhérer vos proches et amis.

Venez glaner les toute dernières infos de "L'Ecole sur la colline".

Le prix de l'abonnement s'élève à 50 F pour 3 numéros.

Contactez Monsieur BOYER au 77.52.45.98.



Beaucoup d'enfants fréquentent des clubs sportifs ... d'autres s'initient à l'aéromodélisme ... certains pratiquent le scoutisme.

Une douzaine d'enfants ont choisi une autre discipline: la musique.

Le vendredi après la classe, et le samedi matin, ils suivent les cours de musique décentralisés de CEMEO Firminy (solfège et instrument).

Ces enfants sont volontaires et motivés. Ils ne rêvent pas à une gloire imaginaire devant le petit écran.

Ils font preuve de sérieux, d'assiduité et de persévérance.

Il est vrai que les relations avec Melles Véronique MARTINIA et Florence PISARSKY, deux professeurs aux talents reconnus, reposent sur l'amour ... musical et la confiance.

Ces élèves musiciens ne sont peut-être pas des prodiges qui deviendront des "stars", mais certains en tout cas d'avoir découvert l'univers musical et également d'avoir entraîné camarades et parents dans ce monde magique.

Qui plus est, la musique est une activité qui n'engendre pas la mélancolie.

C'est une excellente thérapie contre la morosité.

### Rappel pratique

- Inscription 80 F / enfant
- 150 F / deux enfants
- 300 F / trois enfants
- Instrument 210 F } par enfant et par trimestre
- Solfège 380 F }

La commune prend à sa charge les 2/3 pour l'enseignement du solfège.

\*  
\*\*



Cette année encore, les élèves des classes de M. BOYER et M. CELETTE, soit 38 enfants, ont repris avec plaisir le chemin de la piscine de St Just sur Loire, deux après-midi par semaine, le mardi et le vendredi, pendant tout le premier trimestre.

CA BAIGNE !

Depuis le retrait de la municipalité d'Andrézieux-Bouthéon, les communes de Chambles et St Bonnet le Château ont adhéré au SIDAN (Syndicat Intercommunal pour le Développement des Activités Nautiques), rejoignant ainsi celles de Bonson, St Cyprien et St Just Rambert. Notre participation au SIDAN se monte à 42.000 F/an. Cette activité a connu une très bonne fréquentation et les élèves ont fait des progrès considérables, aussi bien les débutants que les nageurs confirmés. A la fin de la session, nos nageurs passeront des tests récompensant leurs progrès.



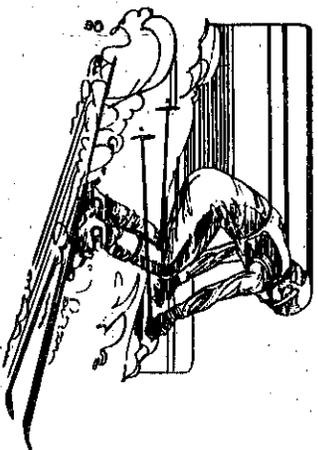
### LES BONS MOMENTS

Vacances d'hiver :

Mercredi 2 mars 1994 après la classe  
jusqu'au lundi 14 mars au matin.

Vacances de printemps :

Mercredi 27 avril 1994 après la classe  
jusqu'au lundi 9 mai au matin.



Vacances d'été : Mardi 5 juillet 1994 après la classe.

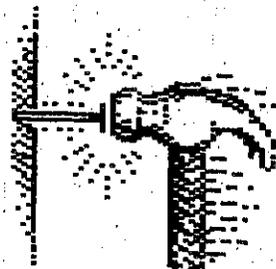
### POUR VOUS ... AVEC VOUS

Vous vous posez des questions sur  
la vie de l'école ... sur la scolarité  
de votre enfant ... vous voulez des  
informations ... alors n'hésitez pas,  
contactez vos représentants élus au  
conseil d'école.

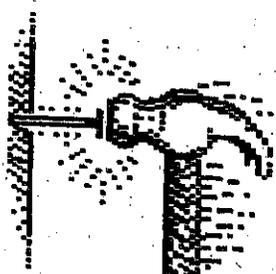
A savoir :

- Madame Claire PINATEL Titulaire classes GS, CP, CE1
- Madame Hugnette BEGON Suppléante
- Madame Vincente CONIGLIO Titulaire classes CE2, CM1, CM2
- Monsieur Patrick MARTIN Suppléant
- Monsieur Pascal JOUSSEKAND Titulaire classe maternelle
- Madame Nicole JOUSSEKAND Suppléante





# TRAVAIL



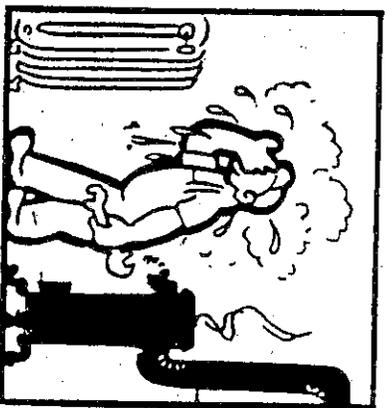
DELAIS TENUS ...  
... CONFORT MEILLEUR

Après les nombreuses consultations effectuées auprès des entreprises spécialisées dans le chauffage central, la société SICRE s'est avérée la plus compétitive.

L'installation et fournitures ont coûté :

229.139,12 F H.T.

273.139,12 F T.T.C.



A cela, il faut ajouter la réalisation d'un local pour la mise en place de la chaudière et d'un mur de rétention extérieur pour la cuve à mazout. Ce travail a été mis en oeuvre par l'entreprise de maçonnerie GONON pour un coût de :

15.083 F H.T.

17.888,44 F T.T.C.

Cette modification de type de chauffage dans les locaux de l'école permettra de faire de substantielles économies. De plus, elle a déjà apporté un meilleur confort aux élèves ... et utilisateurs.

Coût global de l'opération :

244.222,12 F H.T.

291.027,56 F T.T.C.

Devant les excellents résultats obtenus par ce nouveau type de chauffage, la décision a été prise de remplacer également dans les locaux de l'ancienne école, occupés par le Club Amitiés et Loisirs et le Club Aéromodélisme, les convecteurs électriques par des radiateurs pour chauffage central (la chaudière existait, elle permettait déjà de chauffer le musée et les locaux d'habitation.



VOIRIE

L'aménagement du carrefour du Suc de la Huc avec le chemin du Peybert a été en partie réalisé.

\*\*\*\*\*

Le carrefour de Noailleux avec intersection CD 108, le chemin communal situé entre Vassalioux et la Croix du Minet et le chemin à la Garde sont terminés.

\*\*\*\*\*

Pose de tuyaux à Vassalioux pour canaliser et évacuer les eaux pluviales.

\*\*\*\*\*



UNE PETITE EQUIPE ... EFFICACE

Depuis la parution du dernier bulletin, notre petite équipe, composée simplement de deux personnes, n'a pas ménagé sa peine. Elle a effectué les travaux les plus divers :

\* A l'école : Préparation pour le futur mode de chauffage : dépôt des convecteurs électriques - Intervention sur les lignes électriques.

Electricité : pose de prises supplémentaires.

Menuiserie : réalisation et pose de petits éléments de rangement.

Entretien divers.

\* Dans les gîtes : Remise en l'état des deux pavillons pour les nouveaux locataires :

• remise en état du chauffage

• rafraîchissement peinture.

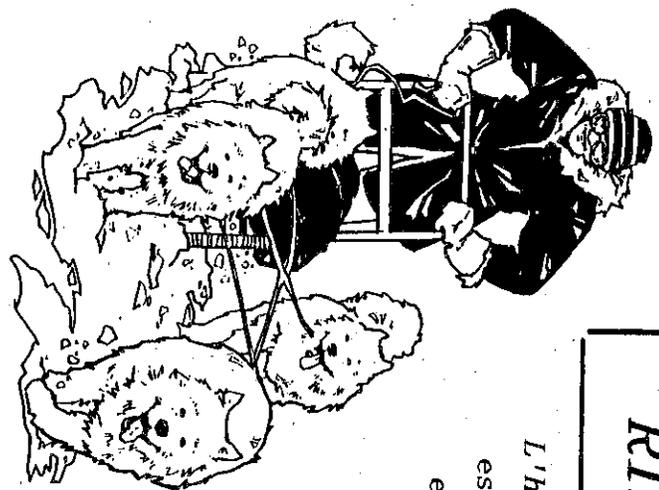
- \* Tennis : Aménagement des abords :
  - réfection grillage
  - suppression de la haie
  - mise en place de bordures ciment

\* Aménagement : Chemin de Peybert et chemin du Suc de la Huc  
 Mise en forme et préparation pour espaces verts.

\* Entretiens quotidiens et hebdomadaires :  
 Stations d'épuration : La Garde - Meyrieux  
 Débroussaillage  
 ...

Nos employés peuvent avoir bonne conscience. Ils s'acquittent convenablement de leurs tâches ... à accomplir ... quoi qu'on en dise ... avec efficacité.

## RIEN DE L'ARRETTE ...



L'hiver est à notre porte. Un homme est sur le qui-vive. Il est très attentif, et suit l'évolution de la météo. Son matériel est prêt. Il "attend que le ciel nous tombe sur la tête".

Cette personne, vous l'avez certainement reconnue : c'est Georges BARBIER qui, depuis 1975, est chargé par la municipalité de procéder au déneigement et d'assurer le sablage sur les voies communales.

Aujourd'hui, il mérite bien qu'on lui consacre quelques lignes. En effet, ce "travailleur de l'ombre" officie très souvent la nuit ... dans le brouillard, sur des routes verglacées et enneigées.

Avec beaucoup de compétence et de sérieux, équipé de son tracteur 4 x 4 avec lame et sableuse, il parcourt dès que le temps le lui impose nos voies de communication.

Il travaille afin que ces voies soient déblayées et sablées suffisamment tôt pour que les Chamblous qui se rendent à leur travail connaissent le moins de désagréments possible.

Très souvent, dans des conditions difficiles, il est sur le terrain dès 2 heures du matin, voire même il arrive à "tourner" toute la nuit quand les conditions atmosphériques sont vraiment exécrables.

Le coût du déneigement en 1992 a été de 1.541 F. 80 avec les fournitures de sol et matériaux de sablage.

Celui de la main-d'oeuvre a été de 4.280 F.

Le montant de ce service est évolutif, car lié aux caprices des conditions climatiques.





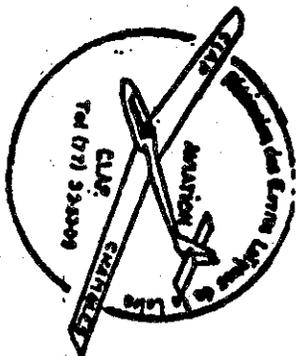
## LA VIE ASSOCIATIVE



Sous cette rubrique sont présentées les informations transmises sous la responsabilité de chaque Président d'Associations.

\*\*\*\*\*

### AEROMODELISME



L'avion de la section aéromodélisme de Chamblais s'est positionné en bout de piste dès le 24 septembre 1993 et, après avoir effectué la checklist d'usage, il a pris son envol pour la saison 1993-1994.

Comme les années précédentes, la saison hivernale est consacrée à la construction des modèles qui, cette année, va se réaliser dans des conditions climatiques bien meilleures puisque la salle du club bénéficie de la remise à hauteur du chauffage (chauffage au fuel) pour des raisons d'économie (le chauffage existant étant électrique, donc coûteux, et insuffisant dans son efficacité).

L'Assemblée Générale annuelle des CLAPISTES (club laïc d'aviation populaire) a eu lieu cette année le 03/10/1993 dans les locaux du club de St Victor / Rhins. Assemblée Générale qui a permis de faire le bilan de la saison écoulée et les projets de la saison future.

Pour ce qui est des résultats, le club de Chamblais s'est classé 7ème sur 21 équipes mais 1er club de la Loire au concours national de Romorantin, concours que j'avais mentionné dans l'Echo de la Tour du 1er semestre 1993 et qui s'est déroulé sous la pluie. C'est l'équipe des deux pilotes (V. PRAMALION et R. LASSAUSAIE) qui nous a valu cet excellent classement. Bravo à ces fidèles modélistes qui confirment par leur talent l'espoir et la confiance mis par les responsables à leur égard.

Comme chaque année, la première rencontre amicale de l'année 1994 sera de notre compétence et aura lieu le 20 mars 1994 à Cessieux.

Et pour terminer, toute l'équipe des modélistes se joint à moi pour souhaiter à tous les "Chamblous" et autres d'excellentes fêtes de Noël et du Nouvel An.



### FOYER RURAL

Faire un bilan des activités du Foyer Rural pour 1993 nous semble bien délicat en cette fin d'année.

C'est en effet avec déception, avec une certaine amertume et finalement avec un découragement certain que nous avons constaté l'inutilité de nos efforts dans l'organisation des manifestations que nous essayons de mettre en place pour l'animation de notre commune.

Inutile de reprendre une par une nos activités.

Mettons à part la marche et le bal du 14 juillet qui, par leur ampleur, s'ouvrent à l'extérieur et attirent une grande affluence. Et arrêtons-nous simplement à quelques chiffres : 10 personnes à la journée Plein Air (pique-nique, VTT, marche) du 1er mai, 23 entrées au reportage audiovisuel sur Israël (tout dernièrement), 3 pelés et 1 tondu sur les terrains de jeux d'Interhameaux !

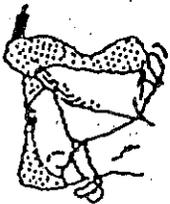
Alors vous comprendrez que le Foyer Rural ne présente pas cette année de calendrier. A quoi bon ?

A quoi bon tant d'heures et de bonnes volontés gaspillées pour un cercle restreint : membres du Foyer et leur famille, amis proches qui se déplacent pour faire plaisir ...

L'enthousiasme n'y est plus et les questions se posent : A quoi servons-nous ? Qu'attendent les Chamblous du Foyer Rural ?

Apparemment RIEN, ou bien alors, est-ce que la ligne de conduite que nous avons essayé de suivre toutes ces dernières années ne correspond pas à vos attentes ? On peut aussi se demander si la convivialité au sein d'un village passe encore de nos jours par une vie associative. L'Association FOYER RURAL a-t-elle encore sa raison d'être ? A l'occasion de l'Assemblée Générale du Foyer qui aura lieu cette année le 21 janvier (et non pas en mars comme d'habitude), ces questions seront cruciales ! Mais combien serons-nous pour essayer d'y répondre ?

## CYMNASTIQUE VOLONTAIRE



Oui, nous voulons dire la Gymnastique Volontaire. Eh bien, nous sommes 38 cette année à participer aux cours que donne, avec beaucoup de compétence et de dynamisme Colette, notre animatrice.

C'est dans une ambiance cordiale que nous nous retrouvons, salle du Foyer Rural :

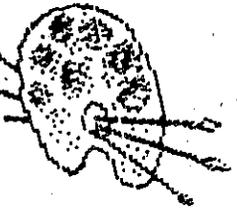
- les lundis, de 9 h à 10 h et de 18 h 15 à 19 h 15
- les vendredis, de 9 h à 10 h.

Pour plus de renseignements, téléphonez au 77.52.43.62 ou au 77.52.01.99. Les inscriptions continuent.

Dans un élan de générosité et de prise de conscience "ça n'arrive pas qu'aux autres", la section a organisé, le 14 novembre, une marche de 15 km sur les sentiers de notre commune. Une cinquantaine de participants avaient coiffé la casquette vendue au profit de la recherche contre le cancer. La somme de 1.107 F a été remise au comité départemental de la ligue.

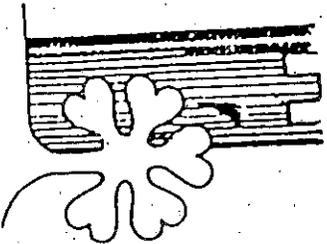
Le groupe de gymnastique volontaire vous présente ses meilleurs voeux.

## CLUB TRAVAUX MANUELS



A noter que, depuis le mois de septembre 1993, le club a repris ses activités peinture sur soie ou sur porcelaine, le mercredi après-midi, de 13 h 45 à 17 h 00, dans les locaux de l'ancienne école (sauf période vacances scolaires).





## CHAMBLES ENVIRONNEMENT

présente, pour 1994, ses meilleurs voeux  
aux Chamblois, et les assure de sa  
vigilance, afin de contrer, le cas échéant,  
toute forme de pollution qui pourrait  
nuire à notre qualité de vie.

Nous vous donnons rendez-vous au printemps prochain pour  
une visite de l'Écopole du Forez, véritable havre de paix pour de  
nombreuses espèces animales, et notamment des oiseaux qui viennent  
soit y reprendre des forces avant de continuer une longue route,  
soit au contraire s'y installer, n'ayant aucun danger à craindre.

Cette visite, qui devait avoir lieu à l'automne 1993, a dû  
être reportée au printemps 1994 suite à un contre-temps indépendant  
de notre volonté.

## CLUB AMITIÉ LOISIRS



En ces jours de froidure et de grisaille,  
le Club Amitié Loisirs de Chambles prépare  
ses projets pour les beaux jours.

Un séjour d'une semaine à AGAY, sur la côte ensoleillée de  
l'Estérel est programmé, du 17 au 24 mai. Des excursions d'une  
demi-journée sont prévues à Grimaud - St Tropez - au Marineland  
d'Antibes - des promenades en bateau et une journée aux Gorges  
du Verdon. Renseignez-vous et inscrivez-vous dès maintenant au Club.

Nous prévoyons aussi une sortie goûter au Planetarium de Saint-  
Etienne pour mars, notre traditionnel repas choucroute en février  
et le tirage de la galette des Rois début janvier.

Naturellement, les réunions habituelles du mardi après-midi  
avec goûter se poursuivent dans notre local bien chauffé de l'ancienne  
école, avec belote, scrabble, causerie et rencontres amicales, pétanque  
si le temps le permet. Les ateliers poterie-vannerie-peinture sur  
soie et aquarelle continuent à fonctionner aux heures habituelles.

Si vous avez des loisirs, venez nous rejoindre. Vous trouverez  
une atmosphère amicale et détendue. A tous nous adressons tous nos  
voeux de bonheur et de santé pour 1994.



## ACCA DE CHAMBLES

Cette année, nous déplorons le décès de plusieurs  
sociétaires :

- DUPUY Joseph
- MARSILLI Angelo
- JACQUEMONT Denis
- et notre dévoué trésorier Jo BISSARDON.

Calendrier saison 1994-1995 :

- repas chevreuil chez Marius BARBIER le 5/2/1994 à 19 h 30.
- concours de coinche au Foyer Rural le 20/2/94 à 14 h 30.
- Assemblée Générale le 17 avril à 9 h.
- Tir au pigeon et pétanque à Essalois les 28 et 29 mai.
- Demande de permis de chasse et carte de sociétaire le 10 juillet à 9 h.
- Distribution des permis et règlement pour la saison le 28 août 1994.

Nous souhaitons à tous les membres et sympathisants de l'ACCA  
une bonne et heureuse année.

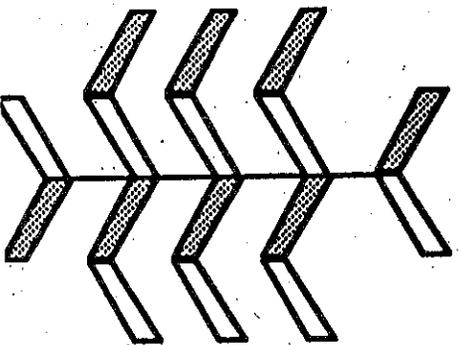
## LA VIE PAROISSIALE

Comme l'année dernière, l'heure  
de la messe est inchangée : 11 heures  
le dimanche.

Pour tous renseignements concernant la  
vie paroissiale du secteur, le bulletin  
"INFO-PAROISSES" est à votre disposition  
au fond de l'église.

Bonnes fêtes à tous.





AMIMAYA

Pour tout comprendre et tout connaître sur AMIMAYA, le mieux est d'en parler avec ceux qui ont fait ce voyage ou qui l'ont rendu possible. En attendant, pour les impatientes ou les passionnés, voici un mot du Président, d'un membre

du Conseil d'Enfants, un bilan financier du voyage et la composition du bureau d'AMIMAYA.

Ce n'est pas parce qu'une chose n'a jamais été faite qu'elle ne doit pas être entreprise ...

Le véritable début de ce qui ne s'appelait pas encore AMIMAYA se situe le 4 janvier 1991, lorsque Christian VEROT, reporter photographe, vient à Chambles présenter son diaporama sur le GUATEMALA à l'initiative de Patrick CELETTE, instituteur.

Alors une correspondance d'enfant à enfant s'établit entre Chambles et Las Violetas, une communauté d'Indiens "déplacés" au nord-ouest du GUATEMALA.

Des photos, dessins, courriers, sont alors régulièrement échangés.

En juin 1992, une idée folle voit le jour lors d'un conseil d'école : organiser une rencontre directe entre ces deux groupes d'enfants.

Un problème à Chambles : certains sont partis au collège. Un problème à Las Violetas : certains sont partis travailler en quasi-esclavage dans les grandes plantations ...

Après sollicitation, hors de toute considération financière, de toutes les familles concernées, un groupe est constitué : 16 enfants partiront à Las Violetas.

Aujourd'hui, AMIMAYA est devenue une association, afin de poursuivre et amplifier l'action amorcée par ce voyage.

Merci à tous ceux qui ont permis, par leurs efforts, leur participation financière et leur enthousiasme de commencer cette aventure.

Merci particulièrement à la communauté chamblouse, sa municipalité, ses associations, qui ont compris la chaîne extraordinaire qui s'offrait à ses enfants.

Ce n'est pas parce qu'une chose a déjà été faite qu'elle ne doit plus être entreprise ...

\*\*\*\*\*

Le 23 juin 1993, après moult mobilisations pour permettre aux Chamblous de partir en réunissant "quelques sous", le petit groupe d'enfants, accompagné de P. CELETTE, Ch. VEROT, D. HIVERT, P. BARBARIN, de D. PININGRE, réalisateur et de P. DELABRE, cameraman, embarque dans un avion, destination Guatemala Ciudad, la capitale.

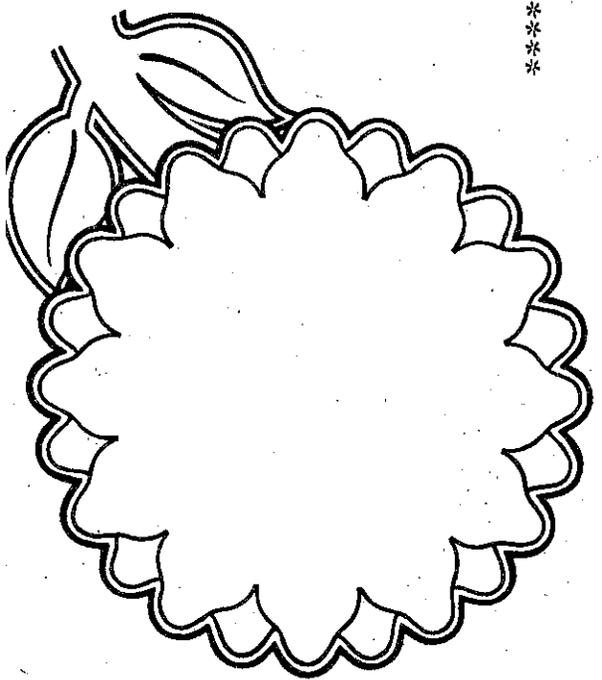
Le pays est beau, l'amitié unissant deux civilisations différentes l'est plus encore. Les sourires, les rires, les cadeaux, tous ces petits moments partagés si importants pour comprendre le besoin de vivre de tous. La découverte d'un pays lointain et de ses habitants pour les Chamblous, celle des coutumes bizarres des petits Européens par les Ixils, cette découverte exceptionnelle qui a motivé le groupe pour la suite.

Cette suite, c'est l'association AMIMAYA. Cette association, qui a vu le jour le 16 octobre 1993, pour aider les Indiens de Las Violetas à vivre, tout simplement. Car comment vivre sans instruction ? avec des maladies incurables dues au manque d'hygiène ? sans terres, et donc sans revenus ?

AMIMAYA veut que nos amis du camp de réfugiés vivent comme les droits de l'homme et de l'enfant l'ont exigé.

Liberté : c'est la devise du GUATEMALA. Entraide pour l'égalité pourrait être celle d'AMIMAYA.

\*\*\*\*\*



## BILAN DEFINITIF VOYAGE AMIMAYA

RECETTES		DEPENSES	
Parents et accompagnateurs	37 000 F	Préparation	4 420 F
Sponsors et dons	63 522 F	Transport	118 872 F
Mairie	10 000 F	Hébergement Guatemala	18 865 F
Coopération décentralisée	10 000 F	Santé (soins et vaccins)	5 163 F
CCAS Chamblès	5 000 F	Animation	7 806 F
BICE Paris	10 000 F	Equipe film AMIMAYA	6 278 F
ERM	28 948 F	Divers	3 066 F
<b>TOTAL</b>	<b>164 470 F</b>	<b>TOTAL</b>	<b>164 470 F</b>

### Composition du bureau AMIMAYA

- Président	P. BARBARIN
- Vice-Présidente	D. HIVERT
- Trésorier	R. BARTHELEMY
- Trésorière adjointe	A. PRAMALLION
- Secrétaire	Y. PERRIER
- Secrétaire adjointe	V. CONIGLIO
- Membres	D. PININGRE
	D. RIFF
	C. VEROT
	D. MORA

AMIMAYA a fait l'objet d'un film de Denys PININGRE qui est aujourd'hui terminé, et qui sera diffusé prochainement sur FRANCE 3. Une projection en avant-première sera présentée dans la région.



BREF... INFO... BREF... INFO... BREF... INFO...



UNE COQUILLE ... REPARÉE

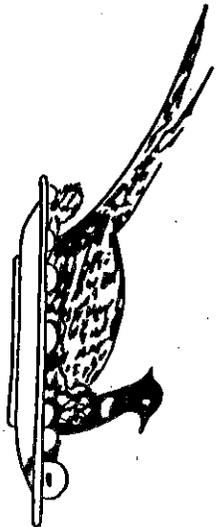
Dans notre précédent numéro de juin, nous vous informions du bon classement obtenu par nos Chamblous lors de la journée de l'Art dans la rue".

Hélas, nous avons omis de citer Monsieur André VINCENT, un spécialiste de la sculpture sur bois, qui a obtenu une excellente troisième place.

Aujourd'hui la coquille est réparée. Nous espérons qu'il ne nous en tiendra pas rigueur.

Nous lui disons tout simplement : "Salut l'artiste, et à bientôt avec de nouvelles oeuvres".

#### DE FINS GOURMETS



Le repas des anciens de la commune a eu lieu le 5 novembre 1993 au Foyer Rural. Monsieur le Maire souhaitait une joyeuse journée aux soixante-dix participants et rappelait le souvenir de ceux qui nous ont quittés depuis l'an dernier :

- JACQUEMOND Denis
- CESSIEUX Francine
- CHARROIN Régis
- JOUCERAND Andrée.

Etait associé à cette pensée MARSILLI Angelo, décédé récemment.

Comme chaque année, les convives ont trouvé à leur place des menus décorés, mais cette année l'auteur était retenu par son travail. Un autre absent avait écrit quelques versets sur lesquels les convives purent exercer leur perspicacité pour retrouver le nom de 33 d'entre eux. Cette année, c'était le "Restaurant de la Tour" qui avait préparé les ágapes particulièrement appréciées.

Par la suite, monologues et chansons ont alterné avec les danseurs qui apprécient l'espace du Foyer Rural pour leurs ébats.

La solidarité n'a pas été oubliée : la traditionnelle quête faite au profit des "Petites Soeurs des Pauvres" et de "Terre des Hommes" a rapporté la somme de 926 francs qui a été partagée entre ces deux organismes.

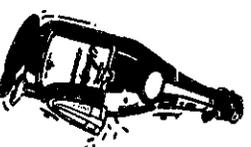
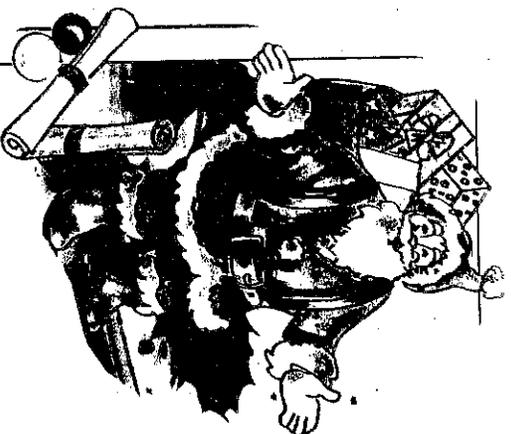
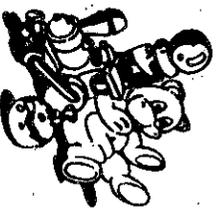


#### UNE OREILLE ATTENTIVE

Les réunions de hameaux se sont déroulées à la mairie entre le 26 et le 31 août. Chaque réunion regroupait par secteur plusieurs hameaux. Chaque habitant avait reçu une invitation particulière. A chaque réunion participaient 20 à 30 personnes dans une ambiance conviviale.

Tous les points recensés n'ont pas trouvé une solution, mais feront l'objet d'une étude attentive dans l'avenir.

Lors de ces réunions, la conténérisation des ordures ménagères a été évoquée, différents problèmes (techniques et financiers) ont conduit le Conseil Municipal du 17 septembre à reporter l'étude de cette modification, qui est également liée aux décisions du SICTOM.



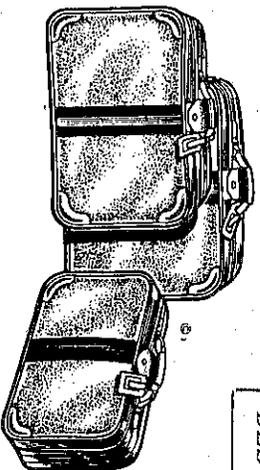


#### DES PILES DE BOUQUINS

Depuis quelques mois, l'activité bibliothèque a repris du service. Deux fois par an, la Médiathèque de Montbrison vient déposer dans une salle de la Mairie un certain nombre de livres, destinés soit aux adultes, soit aux enfants, qu'il s'agisse de romans, de documentaires, de B.D., d'albums ...

Nous vous attendons nombreux les mardis, de 16 h 30 à 17 h 30 et les samedis, de 10 h 30 à 12 h 00, au rez-de-chaussée de la Mairie.

#### DES VALISES PLEINES ... DES SACS BOURRES



Vous avez répondu favorablement encore une fois à notre appel. Vous vous dévouez pleinement à tout ce qui touche le côté humanitaire.

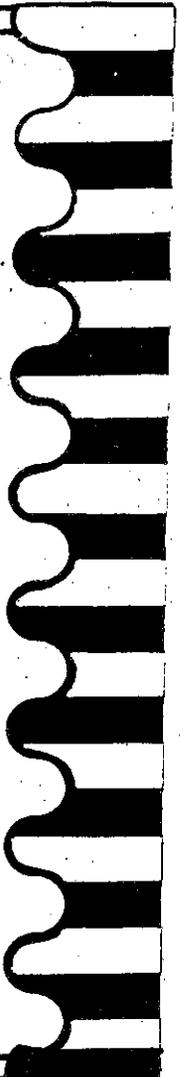
Sur l'ensemble de la collecte, ce sont 27 tonnes de vêtements récupérés pour les "Paralysés de France".

Sur notre commune, ce sont environ 200 radiographies périmées déposées pour la recherche sur la sclérose en plaques. Au profit du Tiers Monde, ce sont quelques paires de lunettes qui sont venues compléter le soutien à toutes ces actions humanitaires.

Au nom de toutes ces associations caritatives, nous vous remercions de votre aide apportée.



APPROCHEZ ... !! LAISSEZ-VOUS SEDUIRE ... !!



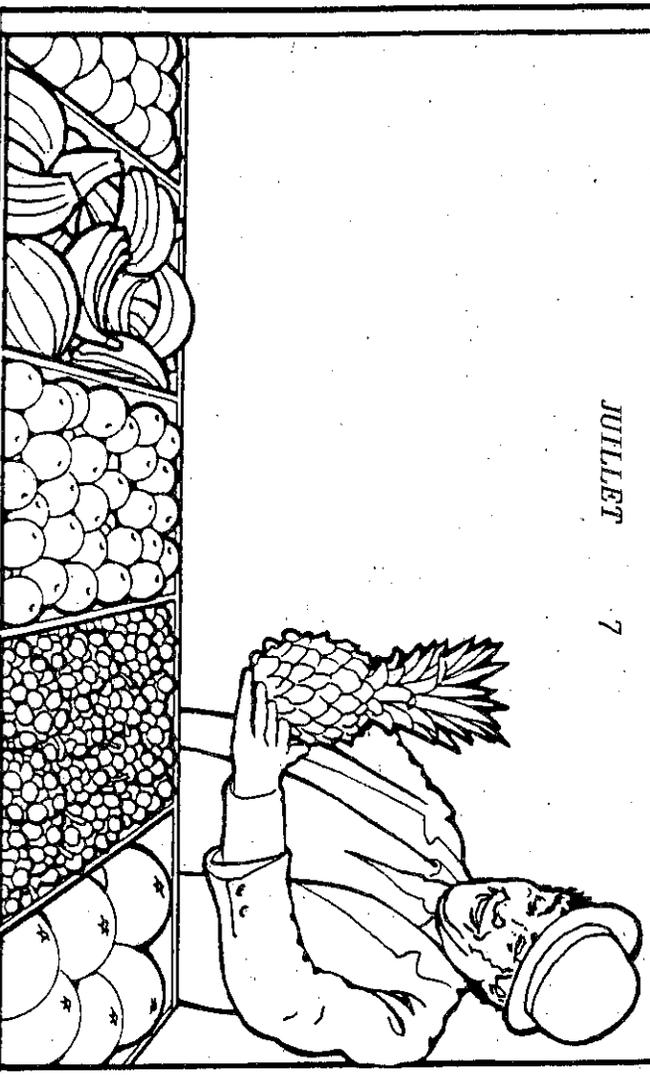
*Si le marché du jeudi à Firminy n'existait pas, il faudrait très certainement l'inventer.*

*En effet, de nombreuses personnes trouvent un agréable plaisir à se rendre une fois par quinzaine sur leur lieu favori.*

*Notez dans un petit coin de votre agenda les jours de passage du car :*

JANVIER	13-27	AVRIL	7-21
FEBVRIER	10-24	MAI	5-19
MARS	10-24	JUIN	2-16-30

JUILLET 7



TELEX

La Bonne Affaire de l'Echo ...

A vendre une vingtaine de convecteurs électriques d'une puissance de 1.500 watts, en bon état, marque NOIROT.



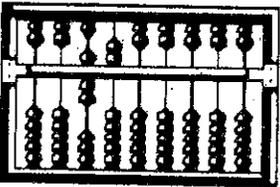
Prix d'un appareil : 100 F - Une offre à saisir.

S'adresser en Mairie les samedis, à la permanence, de 10 h 30 à 12 h.

NOSTALGIE ... NOSTALGIE

Quelle bonne idée que la création de ce musée de l'Ecole d'Autrefois !

Depuis son ouverture, de nombreux visiteurs ont poussé la porte de ces anciens locaux.



Pour certains, ils découvrent leurs souvenirs de jeunesse, pour d'autres, ils retrouvent leur école.

C'est un public ravi qui quitte cette "Ecole d'autrefois" avec un peu de nostalgie.

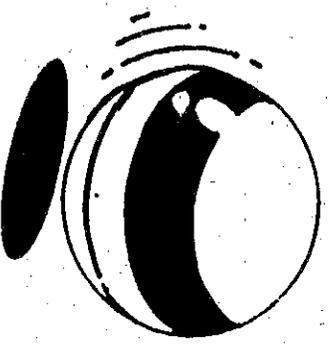
Si vous n'avez pas visité ce musée, empresses-vous de le faire.

Cet "univers" vaut le détour, et que l'on s'y attarde.

Une petite visite s'impose. Alors, s'adresser à :

Restaurant "Ma Chaumière"

Tel. 77.52.35.84



**BROCHURES ... DEPLIANTS ... GADGETS ...**

Des ballades ...

... Pour découvrir ...

\* Syndicat Mixte Aménagement des Gorges de la Loire

- A pied ... autour du Lac de Grangent : 25 F
- Circuits VTT : 70 F

\* Office de Tourisme de Saint Just Saint Rambert

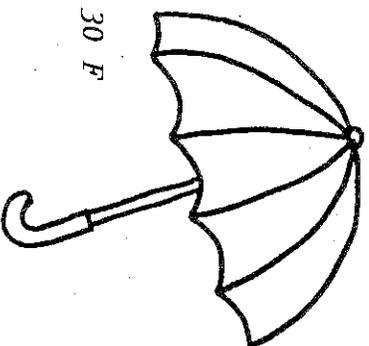
- Circuits pédestres : 15 F

\* Office de Tourisme de Firminy

- Circuits de découverte de l'Art Roman en Forez-Velay : 30 F

\* Nouvelle Loire

- stylos : 3 F
- briquets : 4 F
- pin's : 5 F
- cartes départementales ICN : 30 F
- grands parapluies : 86 F



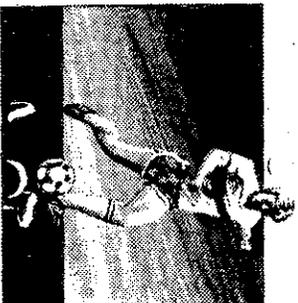
Pour se déplacer ... à votre disposition

Un indicateur ... sur le service public de transport.

Ce fascicule vous permettra de découvrir les horaires et les itinéraires de toutes les lignes régulières d'autocar de la Loire, avec les services de marché compris.



## DROIT AU BUT



Par un bel après-midi de septembre, vous avez rehaussé les crampons. Vous avez retrouvé l'engouement, vous avez soif de victoires, vous avez envie de faire briller nos couleurs locales.

Certains jeunes, au cours de cette reprise, ont trouvé ou retrouvé les plaisirs ... "footballistiques". Ils souhaiteraient la création d'un club. Mais voilà, c'est le meilleur qui manque : des joueurs et un encadrement.

Pour le bon fonctionnement, il faudrait environ 16 joueurs + 5 personnes d'encadrement technique et administratif.

Alors, si vous êtes intéressés et prêts pour ce nouveau défi, n'hésitez pas !

Contactez de toute urgence le restaurant "Ma Chaumière" au 77.52.35.84.

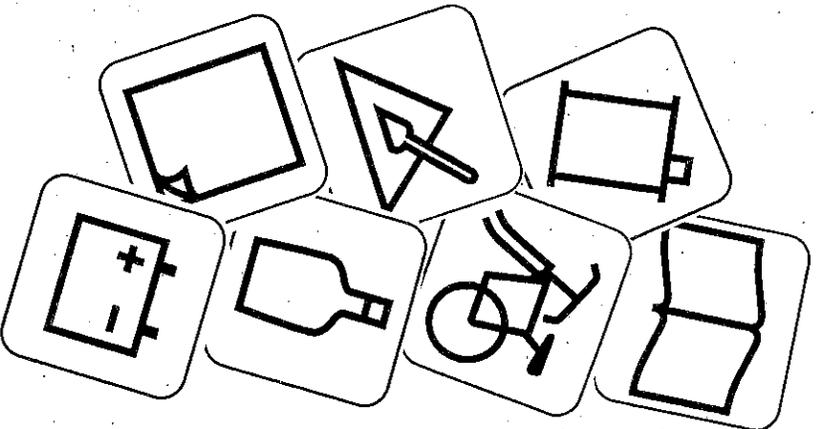
## MIEUX JETER ... POUR VIVRE MIEUX

La sauvegarde de notre environnement n'est pas seulement une question de préserver une certaine qualité de vie.

C'est également une condition vitale pour notre santé, voire la "survie" de notre planète.

Nous avons des capacités et des moyens pour agir. Alors, participez à la préservation de notre environnement en utilisant les déchetteries mises à notre disposition. Un service en plus pour notre confort quotidien.

Dans le cadre du nouveau cahier des charges sur le fonctionnement des déchetteries du SITTON, les horaires ont été modifiés. Nous vous prions donc d'en prendre note. La Société FASSA assure cette prestation.





## Déchetterie

... HORAIRES D'OUVERTURE

Du 1/4 au 30/10

Du lundi au vendredi de ..... 15 h à 19 h

Le samedi de ..... 9 h à 13 h et 15 h à 19 h

Le dimanche de ..... 15 h à 19 h

Du 1/11 au 31/3

Du lundi au vendredi de ..... 14 h à 18 h

Le samedi de ..... 9 h à 13 h et 14 h à 18 h

Le dimanche de ..... 14 h à 18 h

Elles seront fermées les jours fériés.

En dehors de ces horaires, aucun accès ne pourra être toléré  
sauf sous contrôle de l'entrepreneur.

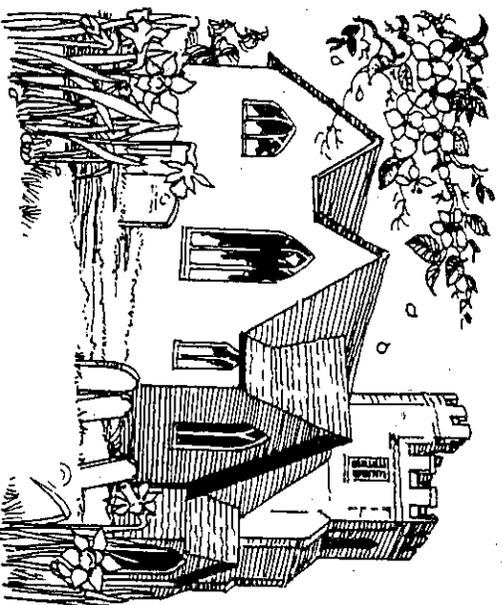
### RAPPEL

La collecte des ordures ménagères a lieu tous les mercredis  
matin. Elle est toujours assurée par la Société ONYX-CTSP.

## O. P. A. H.

Pour faciliter la réhabilita-  
tion des immeubles anciens  
avec l'aide de subventions  
très avantageuses, la commune  
va adhérer à un syndicat  
intercommunal dans le cadre  
d'une Opération Programmée  
pour l'Amélioration de l'Habitat.

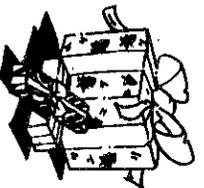
Sachez profiter de cet outil  
efficace pour la mise en valeur de votre patrimoine, car pour certains  
ce sera l'occasion unique de bénéficier d'un financement important  
afin d'aménager d'anciennes et belles bâtisses répondant à des  
demandes de location certaines.



Cet effort financier consenti par la collectivité témoigne de la volonté de participer activement à une dynamique rurale.

Toutes les personnes intéressées sont invitées à prendre connaissance des conditions intéressantes qui s'offrent à elles, en Mairie, aux heures de permanences.

## L'OFFICE DE TOURISME



... OUVERT SUR

L'EUROPE

N'attendez pas ! Il sera trop tard.

Des cours d'Initiation à l'anglais et à l'allemand

- Une méthode basée sur les chants, jeux, les sketches
- Pour des enfants de 8 à 12 ans
- En groupe de 5 à 9 enfants maximum
- Durée des cours : 1 h par semaine
- Horaires : le mercredi après-midi (à définir)  
un soir de 17 h 30 à 18 h 30
- Tarif : 250 F par trimestre.

Des cours de Perfectionnement en anglais et en allemand

- Pour les personnes qui désirent entretenir leur anglais ou leur allemand pour des raisons professionnelles ou pour leur enrichissement personnel (conversation autour de thèmes variés ...)
- Les cours sont assurés par des animatrices d'origine américaine ou allemande.
- Groupes de 10 personnes maximum
- Durée des cours : 1 h 30 par semaine
- Horaires : à définir selon les demandes (le lundi ou le vendredi) soit le soir, soit l'après-midi.
- Tarif : 380 F par trimestre.

Les cours commenceront début janvier 1994, sous réserve d'un nombre suffisant d'inscriptions.

Pour tous renseignements, s'adresser :

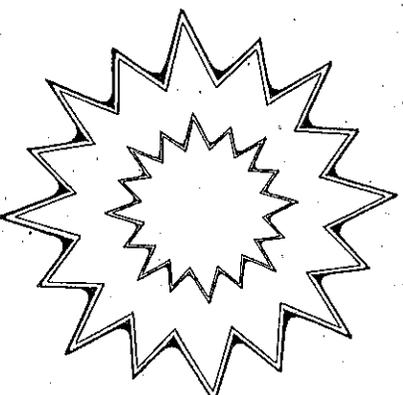
Office du Tourisme  
Place de la Paix

SAINTE-JUST-SAINTE-RAMBERT

Tél. 77.52.05.14



... DANS LES



Le 4 novembre 1990, le Bureau du Syndicat d'Initiative du Canton de Sainte-Just-Sainte-Rambert ouvrait ses portes au public.

Depuis, l'Office a été l'instigateur de nombreuses manifestations ... artistiques et culturelles. Il a montré tout son dynamisme et a fait preuve de beaucoup ... d'initiatives.

Notamment, il a créé l'Association de peintres amateurs "Formes et Couleurs" ; il a mis en place "L'Art dans la rue" et le "Forum des Arts", expositions qui ont lieu annuellement.

Le passage des visiteurs, touristes, tous publics confondus au Bureau de l'Office du Tourisme ne cesse de progresser : 400 personnes en 1991, 1.500 en 1992 et environ 2.000 fin 1993.

Ces chiffres parlent d'eux-mêmes. Ils montrent simplement la richesse d'informations à glaner à l'Office et la qualité du service rendu.

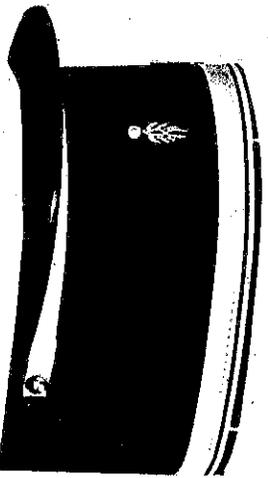
Inévitablement, cette vitalité ne pouvait pas passer inaperçue dans un Office de Tourisme débordant d'activité. Le Président Michel JACON a reçu de la Préfecture de la Loire un courrier lui apprenant que son syndicat d'initiative devenait Office de Tourisme avec UNE ETOILE.

Cette distinction signe le "sacrement" de toute son équipe pour tous les efforts accomplis et cette dépense d'énergie pour promouvoir notre merveilleuse région.

Une étoile c'est bien, une deuxième ... serait encore mieux.  
Alors poursuivons notre aide avec les autres communes du Canton  
pour promouvoir nos sites ... et la Loire.

Gardons la tête dans les étoiles, mais les pieds sur terre,  
malgré tout.

# L A G E N D A R M E R I E



A VOTRE ECOUTE ...

... A VOTRE SERVICE

La Gendarmerie Nationale est présente  
quotidiennement sur le terrain pour  
des missions les plus diversifiées.

Sa disponibilité, sa rigueur, sa volonté, sa compétence et son  
efficacité la désignent comme un rouage essentiel dans la vie de  
tous les jours.

Afin d'être encore plus proche de la population en milieu rural ...  
donc de vous, un poste fixe avancé a été créé à titre expérimental.

Cette permanence, ouverte au public, s'est tenue du 23 novembre  
jusqu'au 14 décembre 1993, tous les mardis, dans les locaux de  
la Mairie, de 16 h à 18 h.

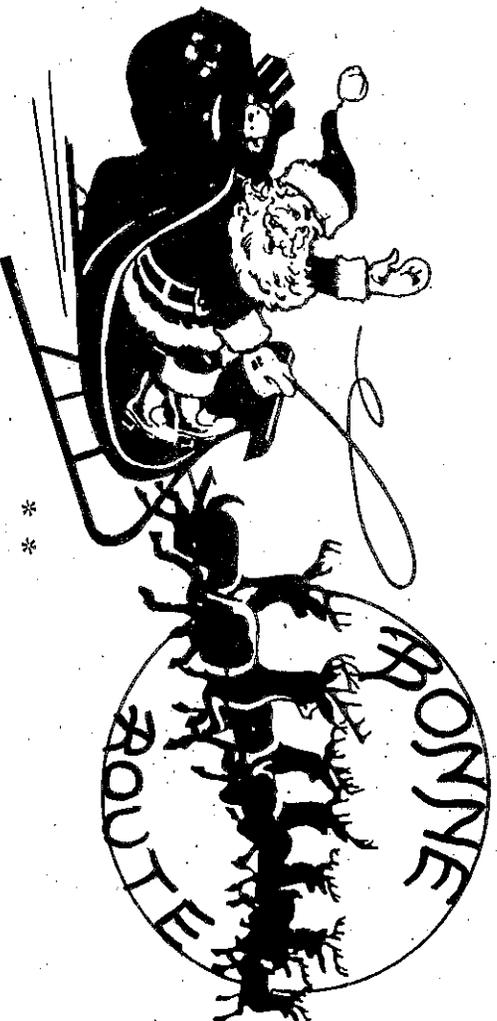
Depuis le mardi 21 décembre jusqu'au 14 janvier 1994, vous  
pourrez rencontrer ces "serviteurs de l'Etat" également tous les  
mardis de 15 h à 17 h dans un poste mobile avancé situé sur la  
place de la Mairie.

Gendarmettes et gendarmes se feront un devoir et un plaisir  
de vous accueillir pour vous écouter ... vous conseiller ... vous  
informer personnellement.

Ils vous aideront et réaliseront toutes les démarches administra-  
tives exécutées habituellement en brigade : changement d'adresse,

litiges, dépôt de plainte, renseignements militaires, etc.

Si vous avez besoin d'utiliser ce service, vous serez étonnés par les qualités humaines et l'aptitude à la communication dont font preuve ces femmes et ces hommes.



\*\*

\*

MISE EN GARDE



Des agents de l'E.D.F. ... des P.T.T. ... des Services des Eaux ... de la Gendarmerie ... se présentent à vous comme tels.

ALORS ... MEFIANCE !

Car très souvent ce ne sont que de faux employés ou démarcheurs. Ils invoquent des prétextes quelconques pour entrer dans votre domicile. **SOYEZ VIGILANTS, SOYEZ EXIGEANTS.**

Evidemment, les personnes âgées sont la cible favorite de ces indésirables individus.

Pour parer à toute éventualité, il est souhaitable et vivement recommandé de suivre les quelques conseils de la gendarmerie et les précautions d'usage à mettre en oeuvre pour faire face, le cas échéant à une "mauvaise surprise".

Votre sécurité en dépend.

#### Dans votre habitation

- A la tombée de la nuit, tirez les rideaux et fermez les volets.
- Ne laissez pas traîner vos clés.
- Si vous possédez un éclairage extérieur, utilisez-le pour mieux identifier vos visiteurs.
- Ne signalez pas votre absence par un billet sur la porte.
- En cas d'absence prolongée, faites vider votre boîte à lettres et, le cas échéant, ouvrez vos fenêtres durant la journée.
- Si vous remarquez un signe quelconque sur votre façade, prévenez la gendarmerie.
- Si vos moyens le permettent, faites-vous installer un oeilleton, une chaîne ou un "entrebailleur".
- Faites attention aux personnes et à leurs enfants qui sollicitent l'aumône, usent de charmes ou invoquent religion ou magie.
- Faites-vous installer le téléphone près de votre lit et notez le numéro d'appel de la Brigade de Gendarmerie la plus proche.
- Par téléphone, ne donnez aucune indication vous concernant.
- Si vous possédez un interphone, questionnez le visiteur jusqu'à identification formelle.

#### Au cours de vos déplacements

- Evitez de converser avec des inconnus.
- Faites attention aux personnes pressées qui vous offrent spontanément leur aide.
- Changez souvent d'horaire, d'itinéraire, d'habitudes.
- Evitez de sortir le soir ou la nuit.
- Ne transportez pas sur vous de grosses sommes d'argent ou des bijoux de valeur trop voyants.



- Tenez votre sac sous le bras ou utilisez de préférence un porte-monnaie, plus facile à dissimuler dans une poche ou en sautoir.

Dans les établissements et transports publics

- Lors de retraits à la poste ou à la banque, faites-vous accompagner par un ami ou un parent.
- Ne déballez pas vos billets dans un lieu ou sur la voie publique.
- Evitez les transactions avec une coupure trop importante (billets 200/500 F.).
- En cas d'utilisation d'une carte de paiement, n'inscrivez pas votre numéro de code secret sur ce document.
- Ne parlez jamais à des inconnus de votre fortune, de votre situation et de votre mode de vie en général.

A l'égard de votre argent, de vos bijoux, de vos valeurs

- Ne gardez pas de valeurs (actions, obligations) ni trop d'argent chez vous. Déposez-les en banque.
- Trouvez un lieu sûr pour vos bijoux et valeurs en évitant les rangements traditionnels (armoire, lit, commode).
- Faites photographe vos meubles, objets d'art, bijoux et autres objets de valeur.
- Notez, le cas échéant, leurs caractéristiques essentielles et marques particulières.

**SOYEZ EN PERMANENCE SUR VOS GARDES**



- Ne faites confiance à personne.
- Discutez de vos problèmes de sécurité avec votre entourage.

**ENFIN**

- Si vous remarquez des faits suspects dans votre voisinage, appelez sans retard la Brigade de Gendarmerie dont vous dépendez :

**BRIGADE DE SAINT-JUST-SAINTE-RAMBERT - Tél. 77.52.34.77.**

- Sans prendre de risques inutiles, recueillez sur un papier le maximum d'indications sur les suspects remarqués (nombre, signalement, tenue vestimentaire, moyen de locomotion, marque, couleur, immatriculation, direction de fuite).
- En cas d'agression, ne tentez jamais d'interpeller ou de maîtriser un cambrioleur, car votre vie serait en danger.
- Evitez d'utiliser une arme qui risquerait de se retourner contre vous.

**MIEUX VAUT APPELER LA GENDARMERIE UNE FOIS DE TROP**

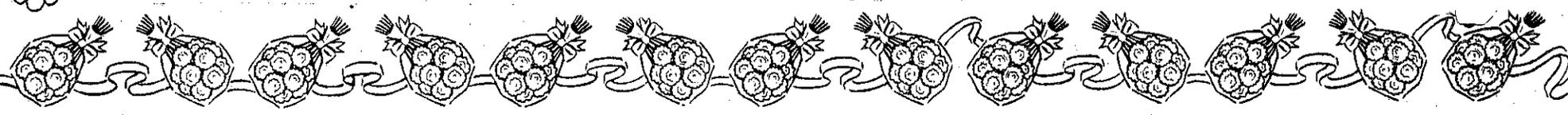
**QUE PAS DU TOUT**

**PERSONNE NE VOUS EN FERA LE REPROCHE**



# DES DEMARCHES AU QUOTIDIEN

Nature de la pièce	Où s'adresser	Pièces à fournir	Coût
Extrait de casier judiciaire	Casier judiciaire national, 107, rue de Landreau, 44079 Nantes Cédex	Demande écrite précisant l'état civil complet, Y compris la filiation	Gratuit Joindre une enveloppe timbrée pour la réponse
Certificat de nationalité	Greffé du Tribunal d'instance du domicile	Livret de famille et carte nationale d'identité en cours de validité	Gratuit
Carte électorale	Mairie du domicile	Carte d'identité ou livret de famille justificatif de domicile (quittance de loyer)	Gratuit
Copie conforme	Est faite aux soins du demandeur (document photocopié intégralement) certifié en Mairie en présentant l'original. Imprimé fourni gratuitement en Mairie		
Attestation de domicile	Signature en Mairie devant le responsable du service		
Légalisation de signature	Gratuit		
Certificat de propriété (ou d'hérédité)	* somme inférieure à 35000F : Mairie du défunt ou du domicile des héritiers	Présenter le livret de famille de la personne décédée	Gratuit
	* somme supérieure à 35000F : notaire chargé de la succession		
Permis de chasse	Mairie du domicile	Prendre imprimés et renseignements à la Mairie	
Carte grise	Préfecture ou Sous-Préfecture	Certificat de vente, carte grise barrée et signée par le vendeur, carte nationale d'identité, attestation de domicile	Selon cylindrée
Certificat de scolarité	Directeur de l'école		Gratuit
Certificat de non gage	Préfecture du lieu d'immatriculation du véhicule	Demande par écrit en joignant une enveloppe timbrée Imprimé à retirer en Mairie	
Certificat de concubinage	Imprimé d'attestation sur l'honneur à retirer en Mairie	Carte d'identité	Gratuit
Pièces concernant les étrangers : - carte de séjour	A la Mairie du domicile	Prendre imprimés et renseignements à la Mairie	Timbre fiscal selon la nationalité
Carte nationale d'identité, valable 10 ans	Mairie et transmission à la Sous-Préfecture	Prendre imprimé et renseignements à la Mairie	Timbre fiscal
Passport valable 5 ans	Mairie et transmission à la Sous-Préfecture	Prendre imprimé et renseignements à la Mairie	Timbre fiscal



# FORMATION CONTINUE



- \* Génie Mécanique et Productique
- \* Gestion des Entreprises et des Administrations
- \* Génie Electrique et Informatique Industrielle

## 1 - PUBLIC CONCERNE :

• Salariés en Congé Individuel de Formation ou pris en charge par le plan de formation de l'entreprise.

## 2 - CONDITIONS D'ACCES

• Soit avoir exercé une activité professionnelle depuis au moins 3 ans et avoir le baccalauréat ou un niveau équivalent,

## 3 - PROCEDURE D'ADMISSION

• Demander un dossier d'inscription

• Dépôt des dossiers d'inscription avant le 18 juin 1994

• Entretiens et tests de sélection sur rendez-vous

• Jury d'admission en juillet 1994.

## 4 - UNITES DE VALEUR (UV)

• Il est possible de ne préparer que certaines UV.

• Ces UV restent "capitalisables" pour ceux qui voudraient ultérieurement les faire valoir dans le cadre d'un cycle complet DUT. Elles sont valables pendant une durée de 5 ans.

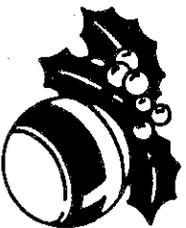
• Elles sont accessibles au même public et aux jeunes bacheliers de moins de 26 ans dans le cadre d'un contrat de qualification.

## 5 - REUNIONS D'INFORMATION

- 17 février 1994
- 17 mars 1994
- 14 avril 1994
- 19 mai 1994

à 18 h 30 à l'I.U.T.

## RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES



IUT de Saint-Etienne

Service Formation Continue

28, Av. Léon Jouhaux

42023 SAINT-ETIENNE CEDEX 2

Tel. 77.34.99.45

# COMMENT OBTENIR ?

LE B.A.F.A.

## BREVET D'APTITUDE AUX FONCTIONS D'ANIMATEUR

Avoir 17 ans accomplis le 1er jour du stage, s'inscrire :

8 jours - Stage de formation générale

Stage pratique en centre de vacances ou de loisirs

6 jours - Stage d'approfondissement  
ou 8 jours - Stage de qualification

Le diplôme est délivré par Jeunesse et Sports

Les épreuves doivent être effectuées en 30 mois maximum et dans l'ordre.

### Contenu de la formation

- Acquisition de connaissances et réflexions sur l'enfant et l'adolescent, les responsabilités de l'animateur, les relations de groupe.
- Apprentissage de technique d'animation.

### STAGES DE FORMATION GENERALE : 8 JOURS

DATES	LIEUX	PRIX
Du 26 février au 5 mars 1994	Maison Familiale - TARTARAS (42)	2150 F
Du 6 au 13 mars 1994	VOIRON (38)	2200 F
Du 6 au 13 mars 1994	Maison Familiale GENESTELE (07)	2200 F
Du 24 avril au 1er mai 1994	VOIRON (38)	2200 F
Du 24 avril au 1er mai 1994	Château des Célestins (07)	2200 F
Du 24 avril au 1er mai 1994	Maison Familiale - TARTARAS (42)	2150 F
Du 25 avril au 2 mai 1994	Maison Familiale HAUTE-SAVOIE	2350 F
Du 25 avril au 2 mai 1994	M.J.C. - LOIRE	2150 F
Discontinû Printemps 1994	AIN	2150 F
Du 27 juin au 4 juillet 1994	Maison Familiale HAUTE-SAVOIE	2350 F
Du 1er au 8 juillet 1994	Maison Familiale TARTARAS (42)	2150 F
Du 24 au 31 octobre 1994	Maison Familiale HAUTE-SAVOIE	2350 F

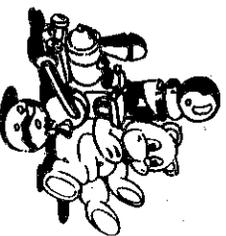


## STAGES PRATIQUES

Vous pouvez vous adresser directement aux Associations Familles Rurales, ainsi qu'à d'autres organisateurs. Commencez vos recherches dès votre inscription au stage de formation générale car le stage pratique est difficile à trouver.

Durée :

En centre de vacances : En centre de loisirs  
 14 Jours en 2 séjours ou plus Un nombre de séances d'animation  
équivalent à 14 jours d'activité



### STAGES D'APPROFONDISSEMENT : 6 JOURS

DATES	LIEUX	DOMINANTE	PRIX
Discontinuu hiver 93/94	AIN	"Petite enfance" : 2 - 6 ans connaissance du jeune enfant, adaptation des activités de l'environnement, des locaux.	1750 F
Du 27 février au 4 mars 1994	ISERE	"Les adolescents" : connaissances, besoins et centres d'intérêts des adolescents. Réglementation et législation pour favoriser la mise en place de projets les concernant.	1800 F
Du 28 février au 5 mars 1994	Maison Familiale HAUTE-SAVOIE	"Les mains à la disposition de l'imagination" : échange de techniques diverses. Importance de l'activité manuelle dans un projet pédagogique. Eveiller chez l'enfant sa créativité.	1900 F
Du 7 mars au 12 mars 1994	Maison Familiale TARTARAS (42)	"Spectacle et cirque" : le cirque à la portée de tous. Apprentissage des disciplines du cirque : jonglage, équilibre, mise en scène.	1650 F
Du 25 avril au 30 avril 1994	Maison Familiale Kurdle CHATEAUNEUF/ISERE (26)	"Petite enfance" : connaissance du jeune enfant en centre de loisirs ou de vacances (2-6 ans), psychologie, développement psycho-affectif. Apprentissage et découverte de techniques d'animation adaptées.	1700 F
Du 2 mai au 7 mai 1994	Maison Familiale TARTARAS (42)	"Petite enfance" : idem au-dessus.	1650 F
Du 3 mai au 8 mai 1994	ARDÈCHE	"Equitation" : sensibilisation permettant d'encadrer une animation cheval ou poney. S'adresse à des animateurs aimant les chevaux, sans forcément savoir monter.	1850 F
Du 24 au 29 octobre 1994	CHATEAU DES CÉLESTINS (07)	"Grands jeux et veillées" : concevoir, animer, organiser des grands jeux d'intérieur et de plein air, des veillées et des ateliers qui s'y rapportent.	1850 F

STAGES DE QUALIFICATION : 8 JOURS

DATES	LIEUX	QUALIFICATION	PRIX
Du 28 février au 7 mars 1994	LOIRE	Activités scientifiques. Techniques liées aux activités nature.	2150 F
Du 25 avril au 2 mai 1994	LOIRE	Surveillant de baignade.	2150 F

**LE B.A.F.D.**

**BREVET D'APTITUDE AUX FONCTIONS DE DIRECTEUR**

Avoir 21 ans accomplis + BAFA ou

25 ans et avoir satisfait aux conditions d'accès direct

9 jours - Stage de formation générale

↓  
Stage pratique (idem BAFA)

↓  
6 jours - Stage de perfectionnement

↓  
Stage pratique (idem BAFA)

Le diplôme est délivré par Jeunesse et Sports

- Faire un rapport écrit après le premier stage pratique

- Faire un bilan écrit en fin de formation.

Les épreuves doivent être effectuées en 4 ans maximum et dans l'ordre.

Contenu de la formation

- Préparation à tous les aspects de la fonction de directeur : gestion, administration, animation d'équipes, élaboration d'un projet pédagogique, formation des animateurs.

STAGE DE FORMATION GENERALE : 9 JOURS

DATE	LIEU	PRIX
Du 1 ou 9 avril 1994	A DÉTERMINER	2600 F

Inscription auprès de la Fédération de l'Ain

STAGE DE PERFECTIONNEMENT ET RECYCLAGE : 6 JOURS

DATE	LIEU	PRIX
Du 8 ou 13 novembre 1993	A DÉTERMINER	1800 F
Du 7 ou 12 novembre 1994	A DÉTERMINER	1800 F

Inscription auprès de la Fédération de l'Ain

Le dossier d'inscription doit être envoyé à la Fédération Familles Rurales du lieu de stage, et doit comporter obligatoirement les pièces suivantes :

- \* deux photos d'identité récentes
- \* deux enveloppes timbrées et libellées à votre adresse (pour correspondance avant le stage)
- \* un certificat médical **DE MOINS DE 3 MOIS A LA DATE D'ENTREE EN STAGE**
- \* un acompte de 800 F à l'ordre de Familles Rurales
- \* une fiche individuelle d'état-civil de moins de 3 mois pour la 1ère session
- \* l'autorisation parentale.

ADRESSES DES FEDERATIONS DEPARTEMENTALES

<b>Fédération Familles Rurales de l'AIN</b> 12 bis, rue de la Liberté 01000 BOURG-EN-BRESSE ☎ 74 32 11 45	 <b>FAMILLES RURALES</b>	<b>Fédération Familles Rurales du RHÔNE</b> Rue du Four à Chaux 69210 L'ARBRESLE ☎ 74 26 95 88
<b>Fédération Familles Rurales de HAUTE-SAVOIE</b> 2, rue G. de Mortillet 74000 ANNECY ☎ 50 51 31 96		<b>Fédération Familles Rurales de la DRÔME</b> 2, rue La Pérouse 26000 VALENCE ☎ 75 55 80 70
<b>Fédération Familles Rurales de l'ARDECHE</b> 1, boulevard Lancelot 07000 PRIVAS ☎ 75 64 55 17	<b>Fédération Familles Rurales de l'ISERE</b> 5, place G. Rivet 38000 GRENOBLE ☎ 76 43 40 36	<b>Fédération Familles Rurales de la LOIRE</b> B.P. 14 42210 MONTROND-LES-BAINS ☎ 77 54 45 77

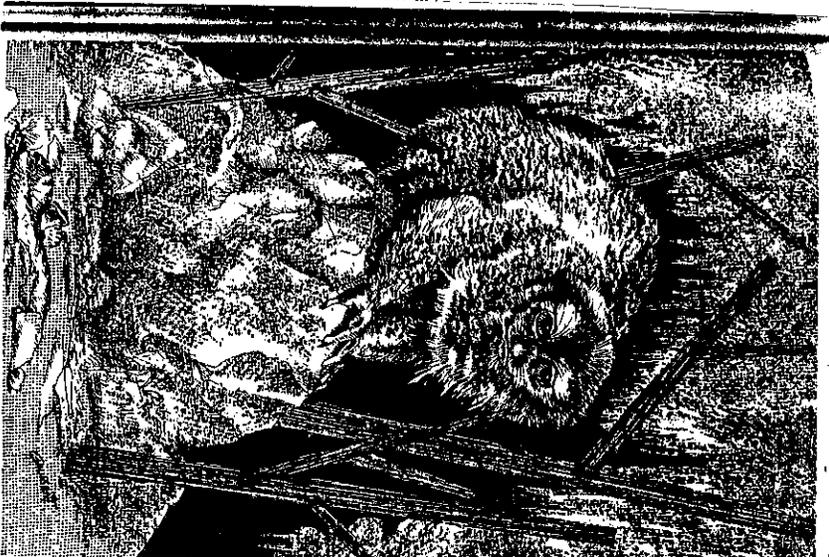


# NOTRE FORÊT

DE CRO-MAGNON ... A L'O.N.F.

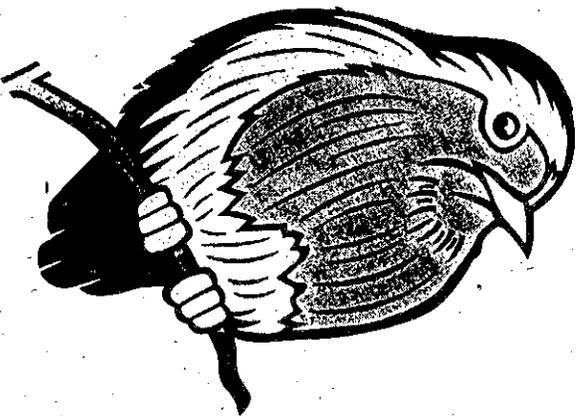
Longtemps, depuis la préhistoire, le territoire de la France actuelle est resté couvert à 80 % par la forêt. Elle abrite les premiers humains qui y pratiquent la cueillette et la chasse. Les Gaulois vivent encore massivement dans les clairières, ils s'approvisionnent presque uniquement dans la forêt pourvoyeuse de gibier, de fruits, productrice de bois. Les druides font de la forêt un lieu de culte.

Avec les premiers balbutiements de l'agriculture et de



l'élevage arrivent les premiers défrichements. Les monastères jouent un grand rôle dans cette nouvelle mise en valeur des terres. Les surfaces cultivables augmentent au cours des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles.

En 1346, Philippe VI, par ordonnance, décide de ne plus reconnaître de nouveaux "droits d'usage". La forêt demeure la possession des religieux, de la noblesse et du roi. Plus tard, Colbert, en 1669, se penchera sur les modes d'exploitation des



massifs forestiers pour tâcher de les rationaliser. A la Révolution, le gouvernement les nationalise. Mais trop souvent l'Etat défriche sans plan, au fur et à mesure de ses besoins. L'Empire et les guerres napoléoniennes n'épargnent pas les arbres tant les besoins en navires sont importants. On ne parle pas encore d'éco-système. Dans les faits, il est déjà mis à mal.

A la Révolution, les forêts retournent pour beaucoup à leurs anciens propriétaires, les biens nationaux sont vendus.

En 1825, la forêt couvre encore 6 millions d'hectares. Avec la révolution industrielle, la demande de charbon augmente. Le bois n'est plus la seule matière première. La forêt revit. Désormais, les techniques de reboisement sont en principe mieux étudiées.

Au XX<sup>e</sup> siècle, les progrès réalisés en sylviculture, la création d'un Fonds forestier national, ont contribué à enrichir la forêt. Mais celle-ci connaît maintenant ses nouveaux ennemis : le feu, le béton, la spéculation, les maladies, la pollution.



ALORS ! ... "DOCTEUR" !

Au mois d'août 1992, nous avons pris la décision de traiter 60 hectares environ de forêt pour lutter contre les chenilles processionnaires du pin.

Cette opération hélicoptérée avait été menée en concertation avec le Centre Régional de la propriété forestière.

Alain CSAKVARY, du département Santé des Forêts s'était vu confier cette mission (étude et traitement). A l'initiative de la commune, cette décision avait été prise pour soigner "notre forêt" et préserver la "santé" de nos Chamblous. Nous avions assumé entièrement son financement ... sans aucune participation du Département.

En consultation

Nous avons rencontré Alain CSAKVARY pour savoir si le "médecament" prescrit à notre "malade" avait été efficace et si sa convalescence allait être de longue durée.

Nous laissons le soin à notre "Docteur" de vous faire part de ses analyses et conclusions.

"La tendance à la régression des infestations de la chenille"  
"processionnaire du pin, prévue par les spécialistes pour l'hiver"  
"1993-1994 se confirme pour l'ensemble de notre région et notamment"  
"pour la commune de Chambles.

"Suite à des observations faites sur le terrain, on constate"  
"une diminution notable du nombre de nids ainsi que des colonies"  
"peu vigoureuses dont le nombre d'individus est souvent inférieur"  
"à la normale. Cette régulation naturelle de fin de cycle est notamment"  
"due à une forte prédation estivale des pontes du papillon, d'autre"  
"part les mauvaises conditions climatiques observées tant au cours"  
"de l'automne 1992 que 1993 n'ont pas été favorables au bon dévelop-"  
"pement des populations de processionnaires.

"En conséquence et sauf exception locale, le niveau dégâts"  
"ne devrait pas être très important. La lutte contre la procession-"  
"naire ne doit pas être systématique mais raisonnée en fonction"  
"des risques. Les défoliations de processionnaire, malgré les dégâts"  
"souvent spectaculaires, entraînent des pertes de production mais"  
"ne remettent pas en cause la survie des peuplements adultes."  
"Une décision de lutte peut localement se justifier par l'aspect"  
"inesthétique des arbres défeuillés et le désagrément dû aux urtica-"  
"tions provoquées par les poils de la chenille. Cinq à sept colonies"  
"par arbre constituent un seuil au-dessus duquel on estime que"  
"le risque est important.

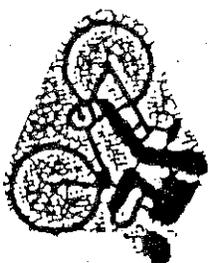
"En fonction des divers éléments en présence il n'apparaît"  
"donc pas très opportun de mettre en oeuvre des traitements de"  
"type aérien, lourds et onéreux. Le prélèvement des jeunes nids"  
"et leur destruction en début d'attaque avant que le gros des"  
"dégâts ne soit commis est un moyen simple et efficace de lutte"  
"contre cette chenille.

"Localement, sur des surfaces limitées (parc, jardin, petit"  
"peuplement ...) des traitements à base de BT, Dimilin ou K.othrine"  
"peuvent être mis en oeuvre. La K.othrine 1,5 CE Forêt (disponible"  
"en coopérative agricole) est un pyrethre de synthèse non sélectif"  
"mais rapidement bio-dégradable. Son utilisation est adaptée aux"  
"petits traitements hivernaux de rattrapage".





# CYCLO-CROSS

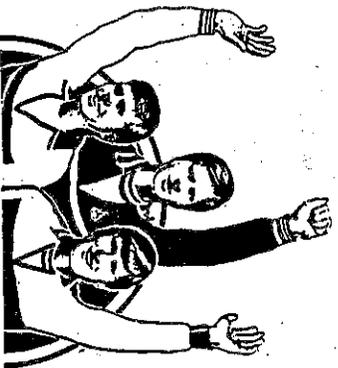


LA 8ÈME DANS LE VENT ET LE FROID

Le jeune club du "Roche Olympique Cycliste" s'est montré un digne successeur des Cyclos Stéphanois.

En effet, pour sa 2ème année sur le terrain, il a fait preuve d'une parfaite maîtrise dans l'organisation.

Cette manifestation est patronnée par la Municipalité et le Foyer Rural qui apporte un soutien logistique important et efficace.



## 50 coureurs ... pour 2 épreuves

Le "mountain-bike", discipline importée d'Outre-Atlantique, couramment appelé VTT (Vélo Tout Terrain) a trouvé de nombreux adeptes.

Les "Vététistes" ont ouvert les festivités. Les 26 coureurs ont pris le départ sous les ordres du starter pour en découdre sur un circuit sélectif à souhait, long de 2 km, à parcourir 8 fois pendant une heure.

A chaque passage sur la ligne, Pascal VIAL, en spécialiste, est allé construire sa victoire et obtenir ainsi son 2ème bouquet après avoir remporté le samedi une autre course à Miribel.

Olivier FAYARD a glané une magnifique 2ème place. Agé seulement de 16 ans, il a montré un talent certain et fait étalage de toutes ses qualités qui augurent une brillante carrière s'il continue dans cette voie.

Soulignons la 3ème position de René FERRE, toujours situé aux places d'honneur.

Puis les cyclos entrent en action. Dès le départ, CHAUSSE a des "fourmis" dans les jambes, il tente de faire exploser le peloton au nombre de 24 et allume quelques "pétards", mais ce n'est que feu de paille. Très rapidement, LAGREVOL prend la mesure de ses adversaires et ses distances. PEYRARD essaie de s'accrocher à cette "locomotive".

Suite à une crevaision, le temps de réparer, déjà PEYRARD fond sur lui.

Dès lors, LAGREVOL passe encore à l'attaque. Cette fois-ci, PEYRARD ne peut résister.

Eric BONNEFOY, à sa main, revient avec, dans sa roue, J.P. CHAUSSE qui s'est refait une "santé".

En toute tranquillité, J.Y. LAGREVOL s'adjuge la victoire.

Dans les jeunes en VTT, hormis O. FAYARD, il faut noter la lère place de Cédric JANUEL et, en cyclo, c'est Emmanuel CHAREYRE qui s'octroie le bouquet.

Des trophées ... pour les vainqueurs

Comme le veut la tradition, après l'effort, le réconfort.

Les coureurs, parents et amis se sont retrouvés dans la salle du Foyer Rural. Chaque vainqueur s'est vu remettre coupe et fleurs. A l'issue de la remise des récompenses, tous les présents ont bu le verre de l'amitié pour fêter les gagnants.

Un peu de reconnaissance

Merci à tous les organisateurs qui ont permis le bon déroulement de ces épreuves, ainsi qu'à tous les propriétaires qui prêtent gracieusement leurs terrains pour assurer le passage des coureurs car, sans leur bon sens sportif et leur compréhension, cette animation dominicale ne pourrait pas se dérouler.



# SI CHAMBLES ... M'ETAIT CONTE

LA PENSION

... EN FRANCAIS



La Jeanne d'en-bas ne savait ni lire ni écrire. A l'époque où elle aurait dû être assise, comme tous les autres enfants du village, sur l'un des bancs de l'école communale, elle menait paître, dans les côtes, en aval du bourg, les chèvres et les moutons de sa mère.

Elle savait pourtant, par la technique de l'appariement, l'une des bases des mathématiques mettre, le matin, un trait au crayon sur le calendrier du Père Benoit, face à chacun des jours, indiquant ainsi que vingt-quatre nouvelles heures allaient avancer sur le chemin du temps.

Quant elle avait apparié le dernier jour du mois à un trait, elle descendait à pied à la Perception de Saint-Rambert chercher la pension de son mari, un ancien combattant, dont le corps avait été déchiqueté par un obus, lors de la bataille de Verdun.

Un matin d'avril, la Jeanne d'en-bas, grisée sans doute par les effluves d'un printemps neuf, traça deux barres dans la même heure, volatilisant ainsi avec la pointe de son crayon un jour entier.

Le trente, pour elle, qui était en réalité le vingt-neuf, elle endossa sa robe des dimanches, prit sa canne de ronce et son carnet de pension. Deux heures plus tard, elle entra dans le bureau de la Perception.

*Un employé la reçut avec civilité.*

- Que désirez-vous, madame ?

- Je viens chercher la pension de mon défunt mari.

- Vous vous trompez d'un jour. Nous sommes le vingt-neuf et non le trente du mois.

- Qu'est-ce que vous me racontez ? Je suis sûre que c'est le jour où je dois recevoir l'argent qui m'est dû.

Elle ne voulait pas parler de son système de comptage sur le calendrier et dévoiler, ce faisant, qu'elle ne savait ni lire ni écrire.

- Je vous affirme, madame, que vous êtes dans l'erreur.

- Et moi, je vous affirme que je n'y suis pas.

- Mais si.

- Mais non. Et puis zut. Je veux voir votre chef.

Le ton du dialogue avait pris de l'ampleur. L'employé n'eut pas le temps d'appeler le percepteur. Celui-ci, perturbé dans la vérification d'une addition qui s'étirait sur deux pages d'un registre était sorti de son bureau pour connaître l'origine du bruit.

- Monsieur le Percepteur, madame désire recevoir aujourd'hui la pension de son défunt mari.

- C'est une chose impossible, chère madame, les pensions ne peuvent être versées avant le dernier jour du mois.

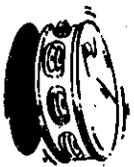
- Vous pouvez pas me donner l'argent de ma pension ?

- Non madame.

- Mais, alors, moi qui vous croyais un grand chef, je vois que vous n'êtes qu'un petit valet.

La Jeanne d'en-bas s'en fut, tirant avec violence derrière elle la porte de la Perception, ce qui fit osciller le calendrier des postes, pendu à un clou, contre une cloison, dans le bureau du caissier.

P. TREVE.



... ET EN PATOIS

#### LA PENCHION

La Djane d'en bas ne saye gny llyr, gny écrire. Annave pas à l'écor, parave les tchiours, et lou moutous.

Por congnutre lou djour, fayi commo sa moère, tou lou magny marquève, chu le calendrié on trait, et lo diomange le faji en pao

plus lon, comeco se trompave pas.

En djour echublé de faère nacotche, et crisé que la fi do moé er arrivo. Devalé vé San Rambert a lo perceptchion, por anaquer de seus. Ayi na petyta rento, de su homme, que merigué o la guerre.

En arrivant, l'emplyo, que la coagnuchy deigué, djane qué trop vite, que ma por demole perception te payara pas ?

La djane deigué sona le ?

Le percepteur amave rire, deisé à la djane te payé pas paya anoé, qué ma por demo !

Auroé échublo na cotche, ne vore pas tourna demo, me payera be quand-même.

Qué pas pouchuble deisé l'homme ?

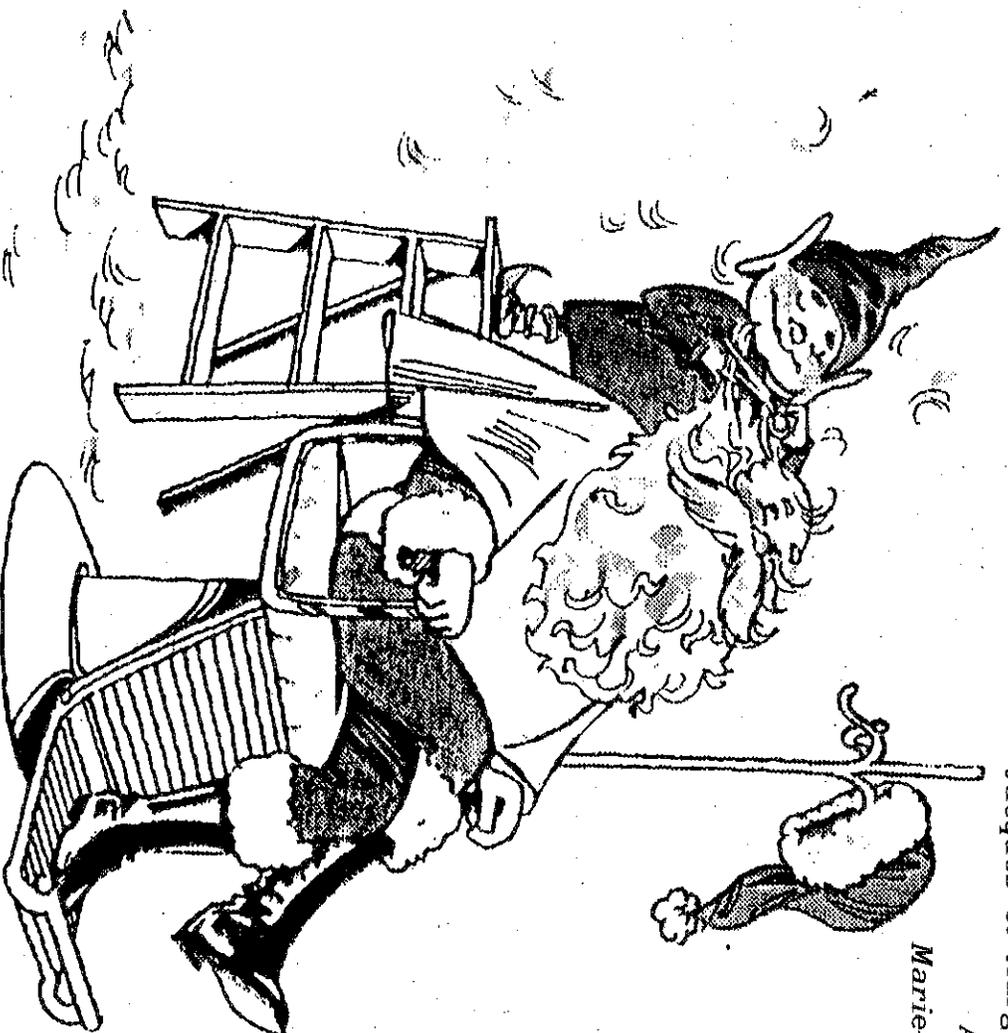
La djane gny deisé, et be, te creyien en grand patrou, et chiéma en petye valetou.

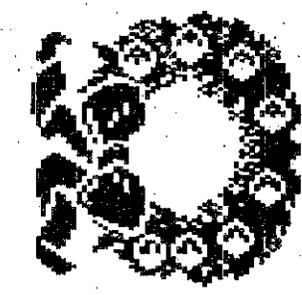
Et la djane s'en retourné dien sa moese ...

Jacques et Marguerite BERTHOLLET

Antoinette VALETTE

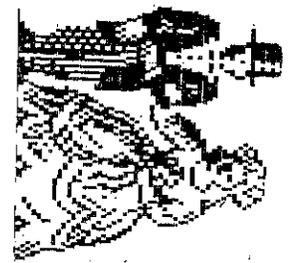
Marie-Louise CHAPELAND





# NOS JOIES

# NOS PEINES



\* 19 juillet 1993

Thomas BLAIR

\* 5 novembre 1993

Maxime CHAIZE



\* août 1993

Georges BISSARDON

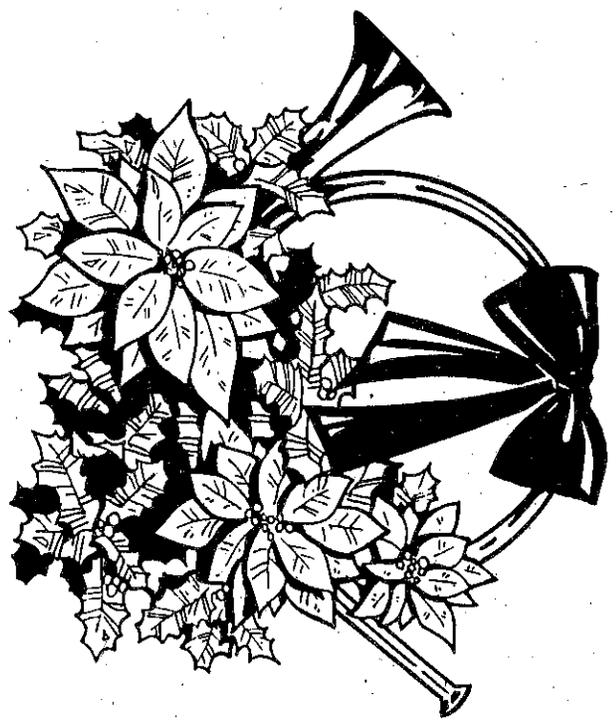
Jeanne HIVERT

\* novembre 1993

Angelo MARSILLI

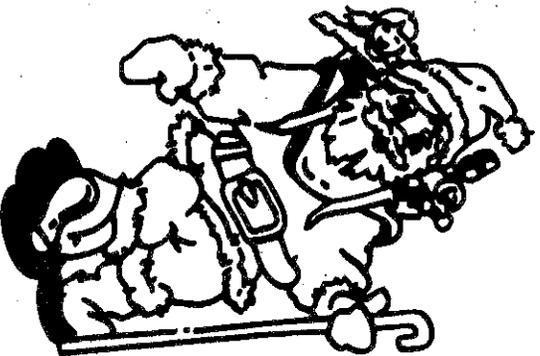
Marguerite VICIER

André CHENEBERT



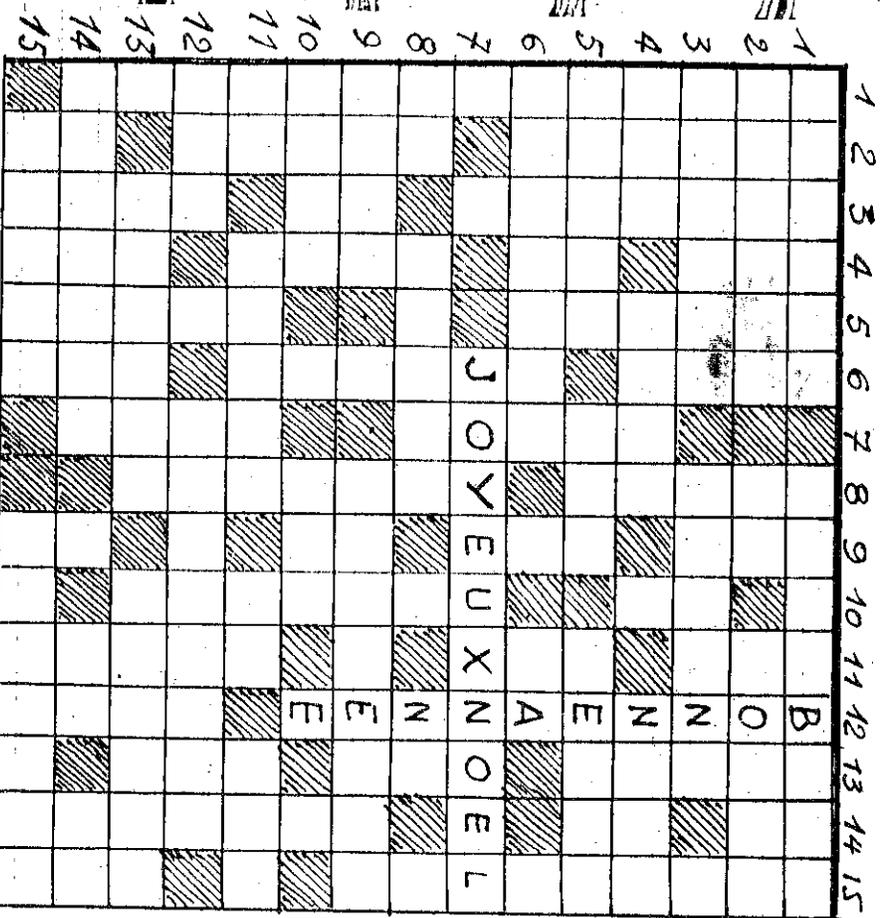
# S U R V O T R E A G E N D A

JANVIER	21	Assemblée Générale du Foyer Rural au Foyer
FEBVRIER	5	Repas ACCA au Foyer
	20	Concours coïnche ACCA au Foyer
	26	Soirée "Mardi Gras" A.F.R. au Foyer
MARS	20	Rencontre Aéromodélisme - CIAP à Cessieux
AVRIL	16	Soirée "repas à thème" A.F.R. au Foyer
	17	Assemblée Générale ACCA au Foyer
MAI	28-29	Tir aux pigeons ACCCA à Essalois - Pétanque
JUIN	?	Assemblée Générale Club Amitié et Loisirs (jour à déterminer)
	26	Marche - Foyer Rural - sous réserve
	?	Assemblée Générale Gymnastique Volontaire (jour à déterminer)



\*  
\*

# MOTS CROISES CHAMBLAUS



F	O	N	D	O	I	R	E	B	I	E	S	S	E
A	R	E	P	P	O	U	S	S	A	L	A	M	E
N	I	R	E	F	F	A	L	L	A	R	I	S	S
T	O	M	A	R	E	F	L	L	A	R	I	S	S
A	N	C	A	N	E	C	I	N	A	T	A	R	I
S	C	E	P	O	C	C	I	A	N	G	E	R	S
T	R	A	I	T	C	O	P	I	T	A	S	S	E
I	O	D	E	L	L	E	C	O	P	I	T	A	S
Q	U	I	L	L	E	C	O	P	I	T	A	S	S
U	S	S	A	D	E	S	I	F	C	A	R	P	I
E	S	S	P	A	S	S	I	F	C	A	R	P	I
M	I	S	A	I	U	I	D	O	L	S	C	A	R
E	N	S	A	I	U	I	D	O	L	S	C	A	R
T	A	L	L	I	S	M	A	N	E	N	E	E	E

Solution du n° 21



**Horizontal :** 1 - Grande dame - Grande bouteille. 2 - De la ville - Conjonction - Planta des arbres. 3 - Asperge - Oiseaux des Canaries. 4 - Pronom personnel - Son trou n'a cessé de s'approfondir - Moi et vous. 5 - Enduisit pour imprimer - Hallucinogène - Humé. 6 - Mer d'Azov - Fleuve côtier français. 7 - Qu'il soit bon pour vous. 8 - Saint en 50 - Pour enregistrer rapidement la parole - Exclamation enfantine. 9 - Palpa - Fromage italien. 10 - A payé cher son plat de lentilles - Petit poème du Moyen Age. 11 - Signes d'intelligence - Ville du Chili - Article - Pas des nazis. 12 - Fatigué - Pas ici. 13 - Adverbe - Port de la Mer Noire. 14 - Bondira - Article d'exportation - Préposition. 15 - Orientées - Extravagant.

**Vertical :** 1 - Copains jointains d'écoliers chamblous. 2 - Faux sens. 3 - Fruit - Possessif - A Chambles elles sont épurées avant leur rejet dans la nature si elles sont usées. 4 - Cap espagnol - La fin de l'art - Bondissement - Vieil Indien. 5 - Assemblai mes fils - Fils de Poseidon. 6 - Prince troyen légendaire - Montagne du Maghreb - Point d'union chevalin. 7 - Au sud de Rouen on y fabrique des automobiles - Ses noces sont célèbres. 8 - C'est à lui que les précédentes doivent leur célébrité - Marque de produits laitiers. 9 - Dans l'auxiliaire - Connue par sa clairette - Coule encore dans les deux sens - Conditionne. 10 - Vieux chauffeur égyptien - Peintre français. 11 - Ceinture japonaise - Facteur belge inventeur d'un instrument de musique - Poètes grecs. 12 - Je vous la souhaite très heureuse - Branche mère de l'Oubangui. 13 - Petit oiseau - Ancienne organisation terroriste - Signes de richesse. 14 - Maître au jeu - Note - Opères. 15 - Cet évêque, oratorien, aurait prêché à Notre Dame de Grâce - Dans votre jeune âge vous

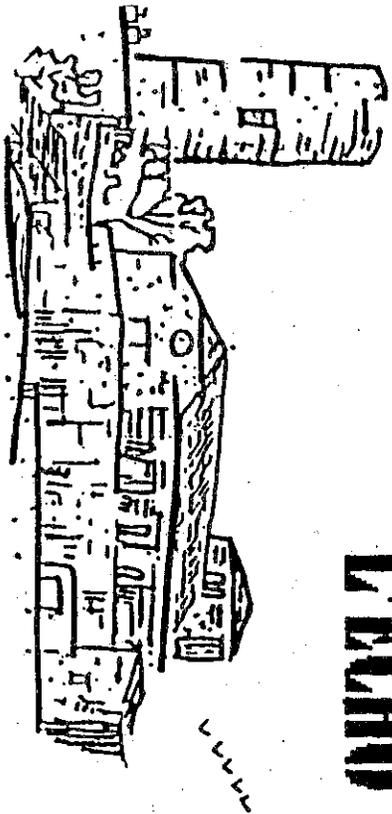
Bulletin municipal semestriel /

Réalisation et conception : M. Claude Dumas

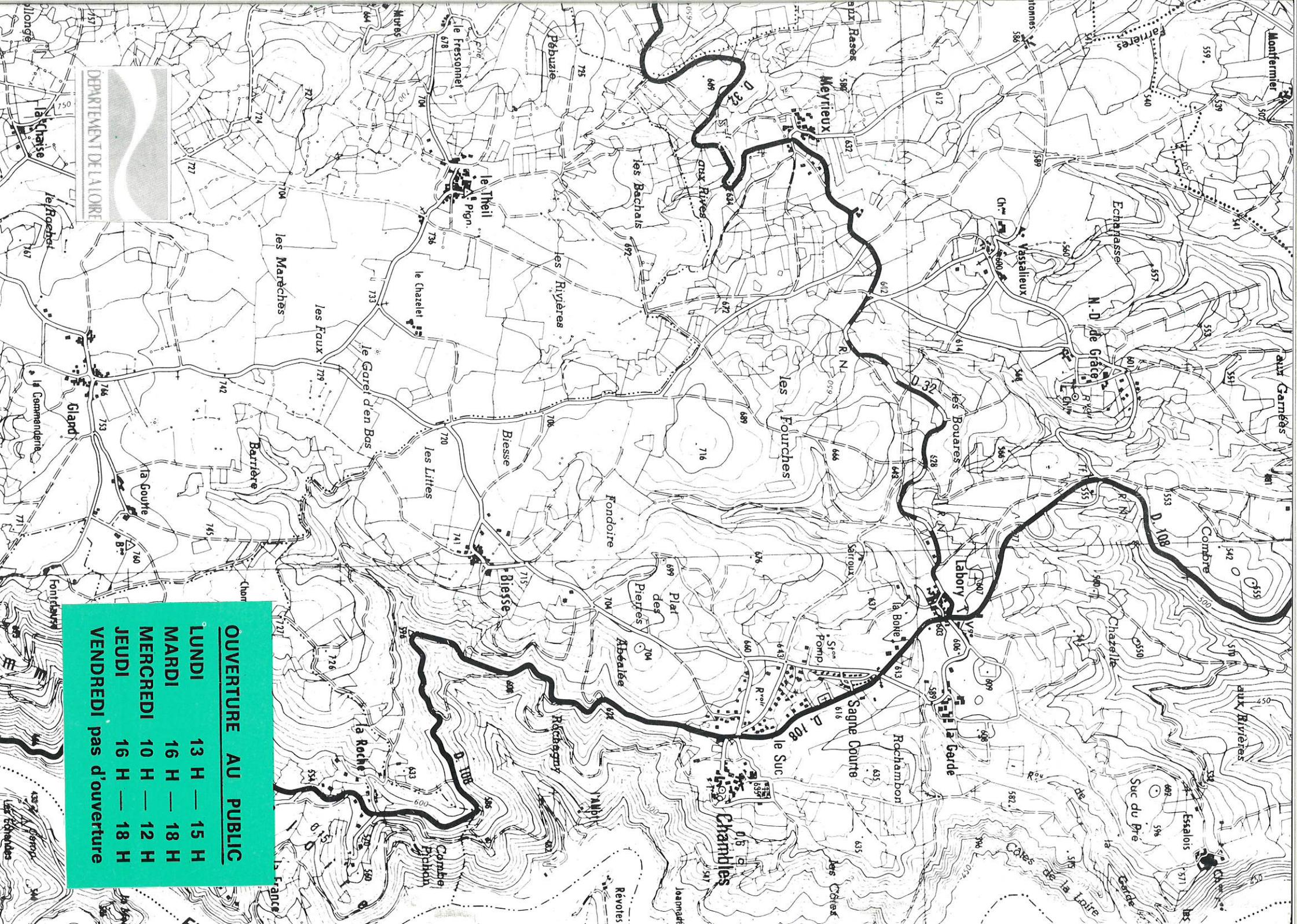
Imprimeur : Maréchal 42240 Unieux

Dépôt légal : 4e trimestre 1993

# L'ECHO DE LA TOUR



LETTRE DU LECTEUR



**OUVERTURE AU PUBLIC**

<b>LUNDI</b>	13 H —	15 H
<b>MARDI</b>	16 H —	18 H
<b>MERCREDI</b>	10 H —	12 H
<b>JEUDI</b>	16 H —	18 H
<b>VENREDI</b>	pas d'ouverture	